

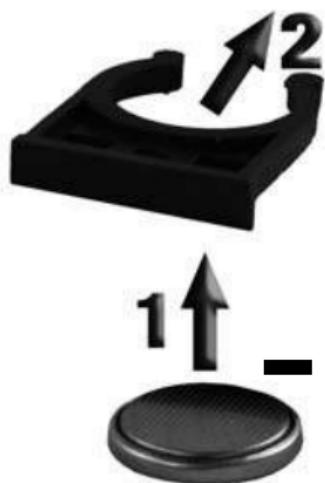
# lynx



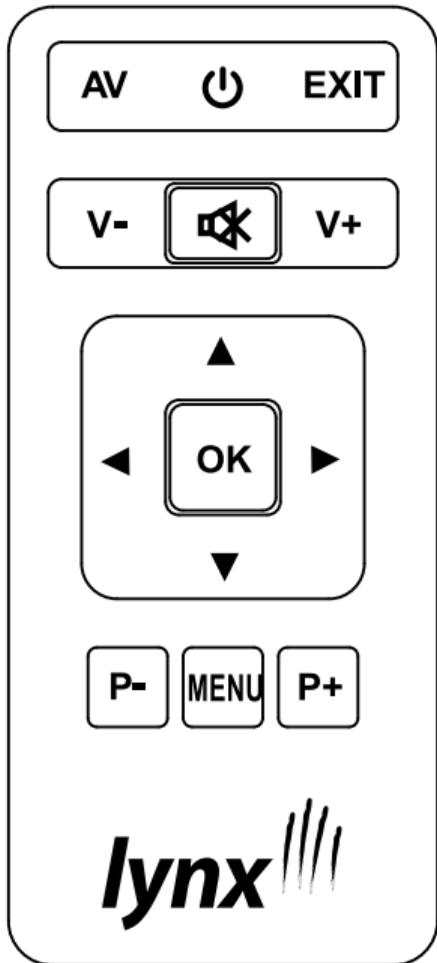
-  **Istruzioni**
-  **Instructions**
-  **Mode d'emploi**
-  **Bedienungsanleitung**
-  **Instrucciones**
-  **InSTRUÇÕES**
-  **Οδηγίες**
-  **Instructies**
-  **Instruktioner**
-  **Instrukcje**
-  **Használati utasítás**
-  **Инструкция**
-  **Instructiuni**

01	ITA	Istruzioni
03	UK	Instructions
05	FRA	Mode d'emploi
07	GER	Bedienungsanleitung
09	SPA	Instrucciones
11	POR	Instruções
13	GRE	Οδηγίες
15	NED	Instructies
17	SWE	Instruktioner
19	POL	Instrukcje
21	HUN	Használati utasítás
23	RUS	Инструкция
25	ROM	Instructiuni

**codici TV - TV codes**  
**codes TV - TV codes**  
**códigos TV - códigos TV**  
**Κωδικοί TV - TV codes**  
**koder TV - Kody TV**  
**kódok TV - Коды TV**  
**codului TV**



LITHIUM BATTERY  
CR2032  
3V



- |                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| <b>AV</b>      | Presa scart                        |
| <b>power</b>   | Spengimento o accensione - on/off  |
| <b>EXIT</b>    | Uscita menù                        |
| <b>Speaker</b> | Disabilita/abilita audio           |
| <b>+ V -</b>   | Regolazione volume                 |
| <b>OK</b>      | OK/Enter                           |
| <b>▲ ▶ ▷ ▼</b> | Menù su/sinistra/destra/giù        |
| <b>MENU</b>    | Selezione menù                     |
| <b>+ P -</b>   | Scorrimento dei canali in sequenza |

### Programmazione Diretta

- a) Tenere premuti i tasti **V+** e **V-** fino a che il led non rimanga acceso; rilasciare i tasti.
- b) Premere il tasto **A** tante volte quanto è la cifra da inserire (0: nessuna pressione, 1: una pressione, 2: due pressioni, ...).
- c) Premere il tasto **OK** per confermare e per passare alla cifra seguente.
- d) Ripetere i punti b e c fino al completamento del codice (3 cifre); il led effettuerà due lampeggi di conferma.

*ESEMPIO: se il codice da inserire è il 103 allora:  
Premere una volta **A** per inserire l'1, premere **OK** per confermare e passare alla cifra successiva  
Premere **OK**, per inserire lo 0 ed andare alla cifra successiva*

*Premere tre volte **A** per inserire il 3, premere **OK** per confermare e passare alla cifra successiva.  
Il led lampeggerà due volte per conferma*



### **Se la Programmazione Diretta non va a buon fine:**

### Programmazione Automatica

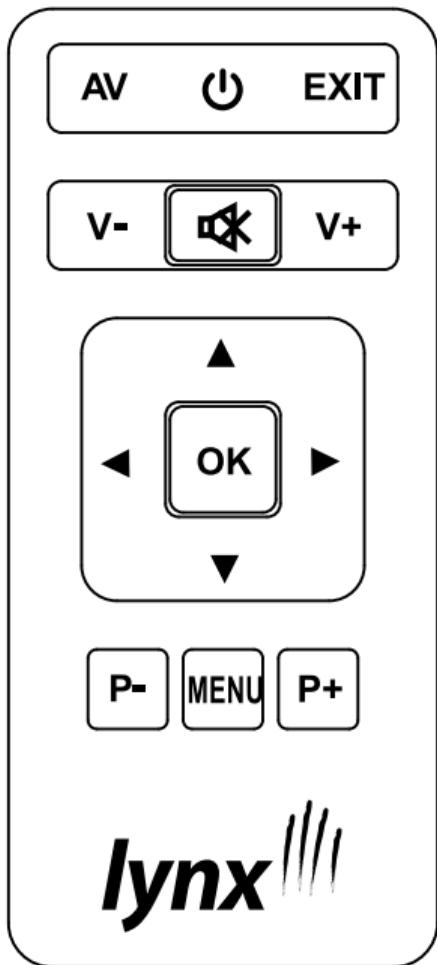
- a) Accendere il proprio Tv.
- b) Tenere premuti i tasti **V+** e **V-** fino a che il led non rimanga acceso; rilasciare i tasti.
- d) Con il telecomando orientato verso il Tv premere il tasto **(P)**; rilasciare il tasto.
- e) Appena il Tv si spegne premere un tasto qualsiasi della tastiera per memorizzare il codice.



### Visualizzazione Codice attivo

- a) Tenere premuti i tasti **V+** e **V-** fino a che il led non rimanga acceso; rilasciare i tasti.
- b) Premere il tasto **[MENU]**; rilasciare il tasto. Il led inizierà a lampeggiare mostrando il codice attivo.

*ESEMPIO: se il codice inserito è il 103 allora:  
Il led effettuerà prima un lampeggio breve, che indica l'1, poi un lampeggio lungo, che indica lo 0, ed infine tre lampeggi brevi, che indicano il 3.*



<b>AV</b>	Scart connector
<b>power</b>	On/Off
<b>EXIT</b>	Exit menu
<b>Mute</b>	Mute
<b>+ V -</b>	Adjust volume
<b>OK</b>	OK/Enter
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Menu up/left/right/down
<b>MENU</b>	Menu selection
<b>+ P -</b>	Scroll channels in sequence

### Direct Programming

- a) Keep the keys **V+** and **V-** pressed down until the led stays lighted; then let go of the keys.
- b) Press the **A** key down as many times as the figure to be entered (0: do not press; 1: press once; 2: press twice.....).
- c) Press the **OK** key to confirm the figure and to move on to the next.
- d) Repeat points b and c until the code is completed (three digits); the led will blink twice to confirm.

*EXAMPLE: if the code to be entered is 103, then: Push the **A** key once to enter 1; push **OK** to confirm and to move on to the next figure. Push **OK** to enter the 0 and to move on to the next figure. Press the **A** key three times to enter the 3; push **OK** to confirm and to move on to the next figure. The led will blink twice to confirm entry of the figure.*



### **If the direct programming does not work:**

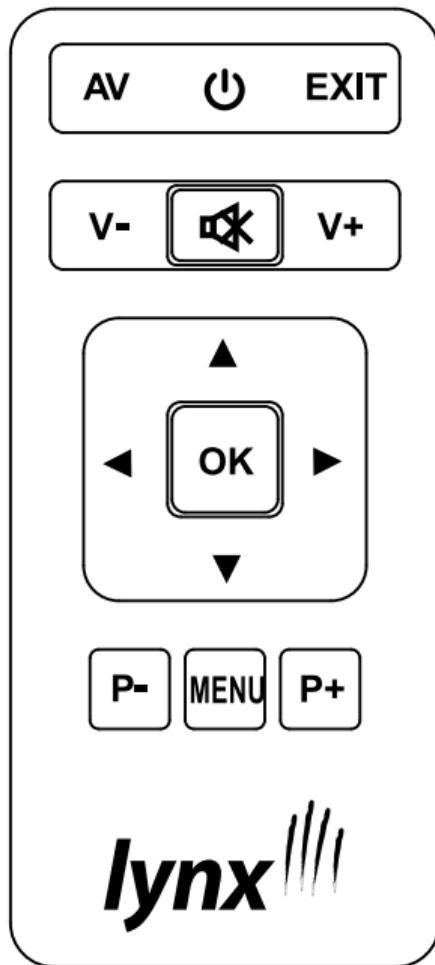
### Automatic Programming

- a) Turn on the TV.
- b) Keep the keys **V+** and **V-** pressed down until the led stays lit, then let go of the keys.
- c) With the remote control pointed towards the TV, press the key **(O)**; let go of the key.
- d) As soon as the TV goes off, push any one of the keys on the remote control keyboard to memorise the code.

### Visualising the active code

- a) Keep the keys **V+** and **V-** pressed down until the led stays lighted, then let go of the keys.
- b) Press the **MENU** key; let go of the key. The led will start blinking, displaying the active code.

*EXAMPLE: if the code 103 has been entered, then: first the led will give a short blink, indicating 1, followed by a long blink for 0 and, finally, three short blinks for 3.*



**AV**

Prise scart

**power**

Marche ou arrêt on/off

**EXIT**

Quitter le menu

**Speaker**

Activer/désactiver le son

**+ V -**

Réglage du volume

**OK**

OK/Entrée

**▲ ▶ ▷ ▼**

Menu haut/gauche/droite/bas

**MENU**

Sélection du menu

**+ P -**

Défilement des chaînes en séquence

**Programmation Directe**

- a) Gardez enfoncées les touches **V+** et **V-** jusqu'à ce que le voyant reste allumé ; relâchez les touches.
- b) Appuyez sur la touche **▲** autant de fois que le chiffre à saisir (0 : aucune pression, 1:une pression, 2 : deux pressions, ...).
- c) Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et passer au chiffre suivant.
- d) Répétez les points b et c jusqu'à ce que le code soit complet (3 chiffres) ; le voyant clignotera deux fois pour confirmer.

*EXEMPLE : si le code à saisir est 103: Appuyez une fois sur la touche **▲** pour saisir le 1, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et passer au chiffre suivant. Appuyez sur la touche **OK** pour saisir le 0 et passer au chiffre suivant. Appuyez trois fois sur la touche **▲** pour saisir le 3, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et passer au chiffre suivant. Le voyant clignotera deux fois pour confirmer.*

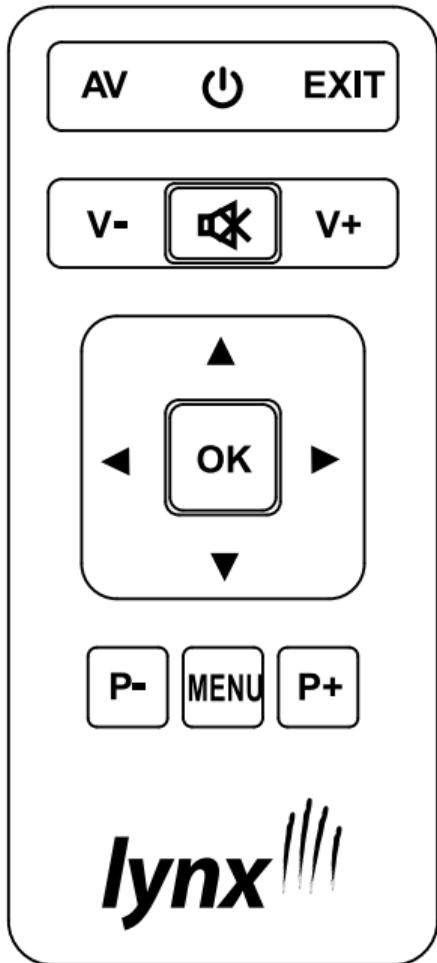
**Si la Programmation Directe  
ne fonctionne pas :**  
**Programmation Automatique**

- a) Allumez votre Tv.
- b) Gardez enfoncées les touches **V+** et **V-** jusqu'à ce que le voyant reste allumé; relâchez les touches.
- d) Avec la télécommande dirigée vers le Tv, appuyez sur la touche **(P)**; relâchez la touche.
- e) Dès que le Tv s'éteint, appuyez sur une touche quelconque du clavier pour mémoriser le code.

**Affichage du Code actif**

- a) Gardez enfoncées les touches **V+** et **V-** jusqu'à ce que le voyant reste allumé ; relâchez les touches.
- b) Appuyez sur la touche **[MENU]**; relâchez la touche. Le voyant commencera à clignoter en indiquant le code actif.

*EXAMPLE: si le code saisi est 103: le voyant émettra d'abord un clignotement bref pour indiquer le 1, puis un clignotement long pour indiquer le 0, et enfin trois clignotements brefs pour indiquer le 3.*



**AV**

Scart Buchse

**⊕**

Ein-/Ausschalten - ON/OFF

**EXIT**

Menü verlassen

**Speaker**

Audio ON/Off

**+ V -**

Lautstärkeregelung

**OK**

OK/ENTER

**▲ ▲ ▶ ▼**

Menü AUF/LINKS/RECHTS/AB

**MENU**

Menüwahl

**+ P -**

Sequenzielle Kanalsuche

### Direktprogrammierung

- a) Tasten **V+** und **V-** gedrückt halten bis das LED eingeschaltet bleibt; Tasten loslassen.
- b) Taste **A** so oft drücken, wie es die einzugebende Ziffer vorgibt (0:nicht Drücken, 1:einmal drücken, 2: zweimal drücken, ...).
- c) Taste **OK** zum Bestätigen drücken und zur nächsten Ziffer übergehen.
- d) Punkte b und c wiederholen bis der gesamte Code eingegeben wurde (3 Ziffern); das LED blinkt zweimal zur Bestätigung auf.

*BEISPIEL: wenn der einzugebende Code 103 ist:  
Einmal A drücken, um die 1 einzugeben, OK drücken zur Bestätigung und zur nächsten Ziffer übergehen.  
OK Drücken, um die 0 einzugeben und zur nächsten Ziffer übergehen.*

*Dreimal A drücken, um die 3 einzugeben, OK drücken zur Bestätigung und zur nächsten Ziffer übergehen. Das LED blinkt zweimal zur Bestätigung.*



### **Wenn die Direktprogrammierung nicht erfolgreich ist:**

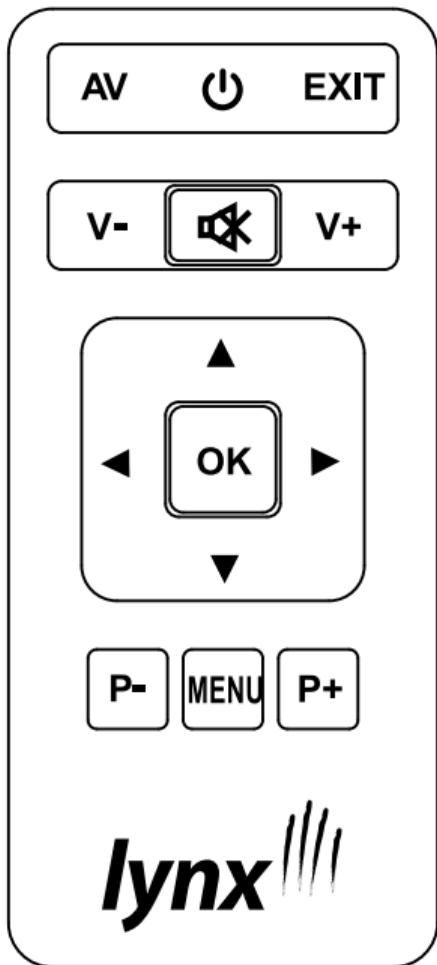
#### Automatische Programmierung

- a) Eigenes TV-Gerät einschalten.
- b) Tasten **V+** und **V-** gedrückt halten bis das LED eingeschaltet bleibt; Tasten loslassen.
- c) Mit auf das TV-Gerät gerichteter Fernbedienung Taste **POWER** drücken; Taste loslassen.
- d) Unmittelbar nachdem sich das TV-Gerät ausschaltet, eine beliebige Taste der Fernbedienung drücken, um den Code zu speichern.

### Anzeige des aktiven Codes

- a) Tasten **V+** und **V-** gedrückt halten bis das LED eingeschaltet bleibt; Tasten loslassen.
- b) Taste **MENU** drücken; Taste loslassen. Das LED beginnt zu blinken und zeigt den aktiven Code an.

*BEISPIEL: wenn der eingegebene Code 103 ist:  
Das LED blinkt kurz auf, was 1 bedeutet, dann  
blinkt es lange auf, was 0 bedeutet und schließlich  
blinkt es dreimal kurz auf, was 3 bedeutet.*



<b>AV</b>	Toma scart
<b>power</b>	Apagado o encendido on/off
<b>EXIT</b>	Salida menú
<b>Speaker</b>	Inhabilita/habilita audio
<b>+ V -</b>	Regulación volumen
<b>OK</b>	OK/Enter
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Menú arriba/izquierda/derecha/abajo
<b>MENU</b>	Selección Menú
<b>+ P -</b>	Cambio canales en secuencia

### Programación Directa

- 
- a) Mantener presionadas las teclas **V+** y **V-** hasta que el led permanezca encendido; soltar las teclas.
  - b) Presionar la tecla **A** el número de veces que corresponde a la cifra que se quiere introducir (0: no presionar; 1: presionar una vez; 2: presionar dos veces;...)
  - c) Presionar la tecla **OK** para confirmar y para pasar a la cifra siguiente.
  - d) Repetir los puntos b y c hasta completar el código (3 cifras): el led titilará dos veces para confirmar.

*EJEMPLO. Si se debe introducir el código 103, entonces: Presionar una vez **A** para introducir el 1, presionar **OK** para confirmar y pasar a la cifra siguiente. Presionar **OK** para introducir el 0 y pasar a la cifra siguiente. Presionar tres veces **A** para introducir el 3, presionar **OK** para confirmar y pasar a la cifra siguiente.*

*El led titilará dos veces para confirmar.*

### ***Si la Programación Directa no da resultado:***



#### Programación Automática

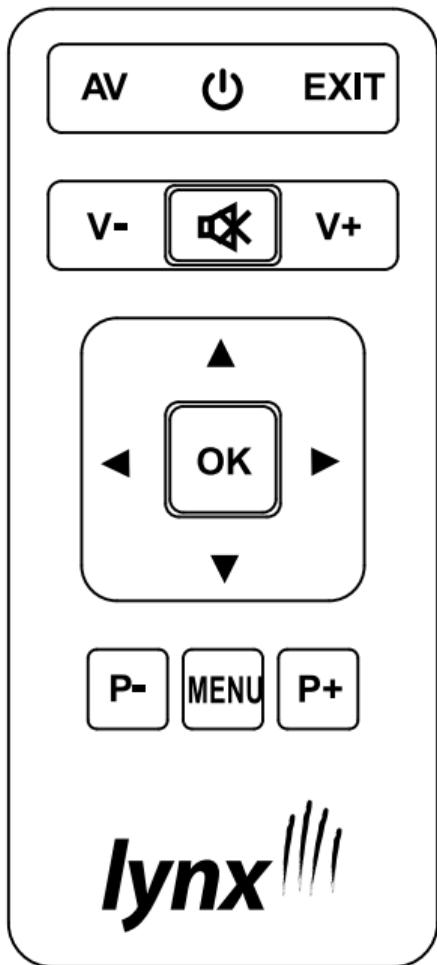
- a) Encender la TV.
- b) Mantener presionadas las teclas **V+** y **V-** hasta que el led permanezca encendido; soltar las teclas.
- c) Con el mando a distancia orientado hacia la TV, presionar la tecla **(P)**; soltar la tecla.
- e) Apenas la TV se apaga, presionar cualquier tecla del teclado para memorizar el código.



#### Visualización Código activo

- a) Mantener presionadas las teclas **V+** y **V-** hasta que el led permanezca encendido; soltar las teclas.
- b) Presionar la tecla **[MENU]**; soltar la tecla. El led comenzará a titilar mostrando el código activo.

*EJEMPLO. Si el código que se introdujo es el 103, entonces: El led titilará primero una vez rápidamente para indicar el 1, luego hará un destello más largo para indicar el 0, y finalmente titilará tres veces rápidamente para indicar el 3.*



- |                |                                  |
|----------------|----------------------------------|
| <b>AV</b>      | Tomada scart                     |
| <b>⊕</b>       | Acender/apagar on/off            |
| <b>EXIT</b>    | Saída menu                       |
| <b>Speaker</b> | Habilitar/desabilitar áudio      |
| <b>+ V -</b>   | Regulação volume                 |
| <b>OK</b>      | OK/Enter                         |
| <b>▲ ▶ ▷ ▼</b> | Menu alto/esquerda/direita/baixo |
| <b>MENU</b>    | Seleção menu                     |
| <b>+ P -</b>   | Passar os canais em sequência    |

### Programação Directa

- a)Manter premidas as teclas **V+** e **V-** até o led permanecer aceso; soltar as teclas.
- b)Premer a tecla **▲** um número de vezes correspondente ao algarismo a ser inserido (0: nenhuma pressão, 1: uma pressão, 2: duas pressões, ...)
- c)Premer a tecla **OK** para confirmar e para passar ao algarismo sucessivo.
- d)Repetir os pontos b e c até completar o código (3 algarismos); o led piscará duas vezes para confirmar.

*EXEMPLO: se o código a ser inserido é o 103, então:  
Premer uma vez **▲** para inserir o 1, premer **OK** para confirmar e passar ao algarismo sucessivo  
Premer **OK** para inserir o 0 e passar ao algarismo sucessivo  
Premer três vezes **▲** para inserir o 3, premer **OK** para confirmar e passar ao algarismo sucessivo.  
O led piscará duas vezes para confirmar.*



### ***Se a Programação Directa não tiver bom êxito:***

#### Programação Automática

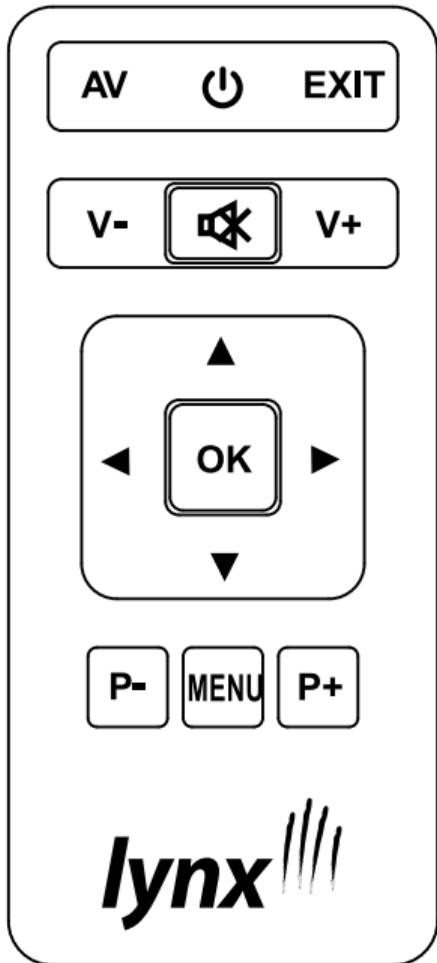
- a)Acender a própria TV.
- b)Manter premidas as teclas **V+** e **V-** até o led permanecer aceso; soltar as teclas.
- c)Com o telecomando apontado para a TV premer a tecla **(P)**; soltar a tecla
- d)Quando a TV apagar, premer uma tecla qualquer do teclado para memorizar o código.



#### Visualização Código activo

- a)Manter premidas as teclas **V+** e **V-** até o led permanecer aceso; soltar as teclas.
- b)Premer a tecla **[MENU]**; soltar a tecla; O led iniciará a piscar mostrando o código activo.

*EXEMPLO: se o código inserido é o 103 então:  
o led emitirá uma piscada breve a indicar o 1,  
depois uma piscada longa a indicar o 0 e finalmente  
três piscadas breves a indicar o 3.*



<b>AV</b>	Είσοδος scart
<b>power</b>	Σβήσιμο ή άναμμα on/off
<b>EXIT</b>	Έξοδος καταλόγου
<b>Speaker</b>	Απενεργοποίηση/ενεργοποίηση ακουστικής
<b>+ V -</b>	Ρύθμιση ήχου
<b>OK</b>	OK/Enter
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Κατάλογος άνω/αριστερά/δεξιά/κάτω
<b>MENU</b>	Επιλογή καταλόγου
<b>+ P -</b>	Διαδοχική ροή καναλιών

### Απευθείας Προγραμματισμός

- a) Κρατήσατε υπό πίεση τα πλήκτρα **V+** και **V-** έως ότου το led παραμείνει αναμμένο, αφήστε τα πλήκτρα.
- b) Πιέσατε το πλήκτρο **▲** όσες φορές είναι το ψηφίο προς εισαγωγή (0: ουδεμία πίεση, 1: μία πίεση, 2: δύο πιέσεις, ....).
- c) Πιέσατε το πλήκτρο **OK** για την επιβεβαίωση και περάστε στο επόμενο ψηφίο.
- d) Επαναλάβετε τα σημεία b και c μέχρι την ολοκλήρωση του κωδικού (3 ψηφία), το led θα εκτελέσει δύο λάμψεις επιβεβαίωσης.

**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ:** εφόσον ο κωδικός προς εισαγωγή είναι το 103 τότε : Πιέσατε μία φορά **▲** για την εισαγωγή του 1, πιέσατε **OK** για την επιβεβαίωση και περάστε στο επόμενο ψηφίο. Πιέσατε **OK**, για την εισαγωγή του 0 και πηγαίνετε στο επόμενο ψηφίο. Πιέσατε τρεις φορές **▲** για την εισαγωγή του 3, πιέσατε **OK** για την επιβεβαίωση και περάστε στο επόμενο ψηφίο. Το led αναβοσβήνει δύο φορές για επιβεβαίωση.



### Εφόσον ο Απευθείας Προγραμματισμός δεν ολοκληρωθεί με επιτυχία:

#### Αυτόματος Προγραμματισμός

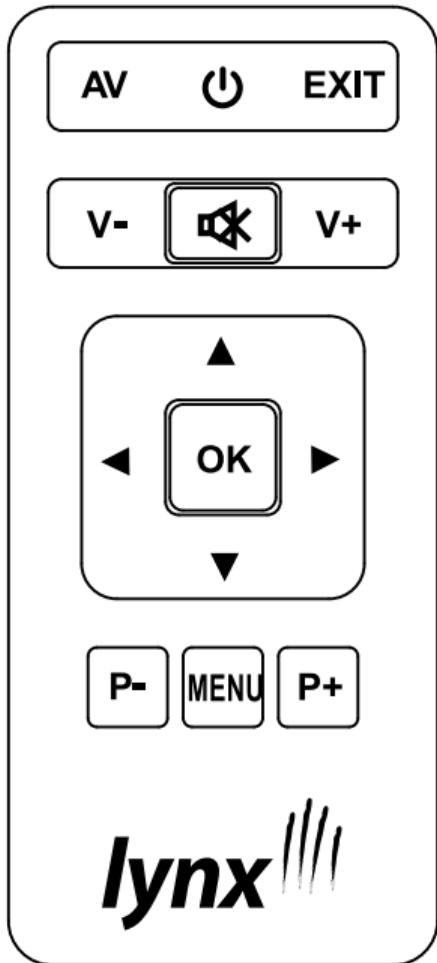
- a) Ανάβετε τη δική σας Tv.

- b) Κρατήστε υπό πίεση τα πλήκτρα **V+** και **V-** έως ότου το led παραμείνει αναμμένο, αφήστε τα πλήκτρα.
- d) Με το τηλεχειριστήριο προσανατολισμένο προς την Tv Πιέσατε το πλήκτρο **OK**, αφήστε το πλήκτρο.
- e) Οταν η Tv σβήνει πιέσατε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο του πληκτρολογίου για την απομνημόνευση του κωδικού.

### Απεικόνιση ενεργοποιημένου Κωδικού

- a) Κρατήσατε υπό πίεση τα πλήκτρα **V+** και **V-** έως ότου το led παραμείνει αναμμένο, αφήστε τα πλήκτρα.
- b) Πιέσατε το πλήκτρο **MENU**, αφήσατε το πλήκτρο. Το led αρχίζει και αναβοσβήνει δείχνοντας το ενεργοποιημένο κωδικό.

**ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ:** εφόσον ο εισαγόμενος κωδικός είναι το 103 τότε: Το led αρχικά θα αναβοσβήσει σύντομα μία φορά δείχνοντας 1, μετά θα αναβοσβήσει με μεγαλύτερη διάρκεια, δείχνοντας 0, και τέλος θα αναβοσβήσει τρεις φορές σύντομα, δείχνοντας έτσι το 3.



- |                |   |
|----------------|---|
| <b>AV</b>      | AV scart ingang                           |
| <b>⊕</b>       | Uitschakelen of inschakelen on/off        |
| <b>EXIT</b>    | EXIT Uit menu                             |
| <b>Speaker</b> | Uitschakelen/inschakelen audio            |
| <b>+ V -</b>   | Afstellen volume                          |
| <b>OK</b>      | OK/Enter                                  |
| <b>▲ ▶ ▷ ▼</b> | Menu naar boven/links/rechts/naar beneden |
| <b>MENU</b>    | Selecteren menu                           |
| <b>+ P -</b>   | Scrollen van de kanalen in volgorde       |

### Directe Programmering

- a)Houdt de toetsen **V+** en **V-** ingedrukt totdat de led aanblijft; laat de toetsen los
- b)Druk net zo vaak op de toets **A** als het nummer dat moet worden ingevoerd (0: geen enkele keer drukken 1:één keer drukken 2:twee keer drukken ...)
- c)Druk op toets **OK** om te bevestigen en door te gaan naar het volgende nummer.
- d)Herhaal de punten b en c totdat de code compleet is (drie cijfers); de led zal twee keer knipperen.

VOORBEELD: indien de code die moet worden ingevoerd 103 is, als volgt te werk gaan:  
Eén keer drukken op **A** om de 1 in te voeren, druk op **OK** om te bevestigen en doorgaan met het volgende cijfer, druk op **A** om de 0 in te voeren en doorgaan met het volgende cijfer. Druk drie keer op **A** om de 3 in te voeren, druk op **OK** om te bevestigen en ga door met het volgende cijfer.  
De led zal twee keer knipperen als bevestiging.

### ***Als de directe programmering niet lukt***



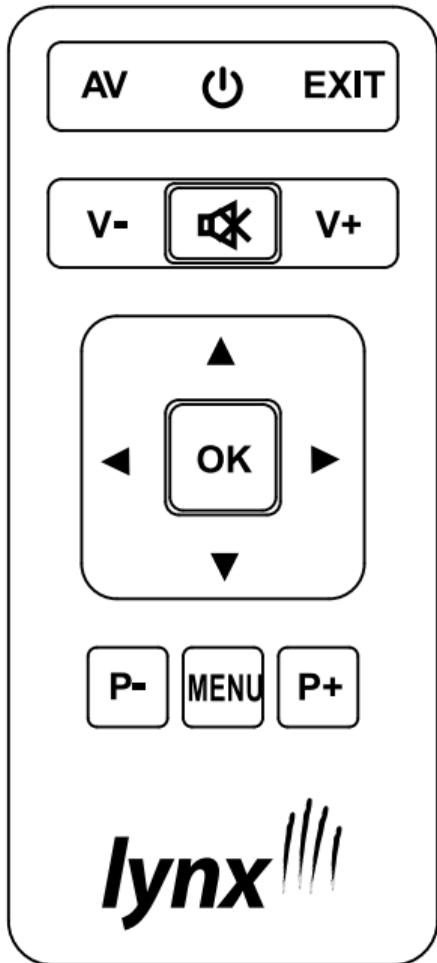
#### Automatische programmering

- a)Zet uw eigen televisie aan
- b)Houd de toetsen **V+** en **V-** ingedrukt totdat de led aanblijft; laat de toetsen los.
- c)Met de afstandsbediening in de richting van de televisie de toets **(P)** indrukken; laat de toets los.
- d)Wanneer de televisie uitgaat een willekeurige toets indrukken om de code op te slaan.

### Tonen actieve code

- a)Houd de toetsen **V+** en **V-** ingedrukt totdat de led aanblijft; laat de toetsen los.
- b)Druk op de toets **MENU**; laat de toets los. De led zal gaan knipperen en de actieve code tonen.

VOORBEELD: als de in te voeren code 103 is:  
De led zal eerst één keer kort knipperen, dit geeft de 1 aan, dan een keer lang knipperen, om de 0 aan te geven, vervolgens drie keer kort knipperen om de 3 aan te geven.



<b>AV</b>	Scartuttag
<b>⊕</b>	Avstängning eller påslagning on/off
<b>EXIT</b>	Lämna menyn
<b>Speaker</b>	Avaktiverar/aktiverar ljud
<b>+ V -</b>	Volymreglering
<b>OK</b>	OK/Enter
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Upp/vänster/höger/ner
<b>MENU</b>	Menyval
<b>+ P -</b>	Kanalbläddring i sekvens



SVENSKA

### Direkt programmering



- a) Håll tangenterna **V+** e **V-** intryckta tills lysdioden förblir tänd; släpp upp tangenterna.
- b) Tryck på tangenten **▲** med det antal som siffran som skall matas in (0: ingen tryckning, 1:en tryckning, 2: två tryckningar...).
- c) Tryck på tangenten **OK** för att bekräfta och gå till nästa siffra.
- d) Upprepa punkterna b och c tills hela koden matats in (3 siffror; lysdioden blinkar två gånger för bekräftelse).

*EXEMPEL: om koden som skall matas in är 103 skall man: Trycka en gång på **▲** för att mata in 1, trycka på **OK** för att bekräfta och gå till nästa siffra. Trycka på **▲** för att mata in 0 och gå till nästa siffra.  
Trycka tre gånger på **▲**, trycka på **OK** för att bekräfta och gå till nästa siffra.  
Lysdioden blinkar två gånger för bekräftelse.*



### ***I det fall den direkta programmeringen misslyckas:***

#### Automatisk Programmering

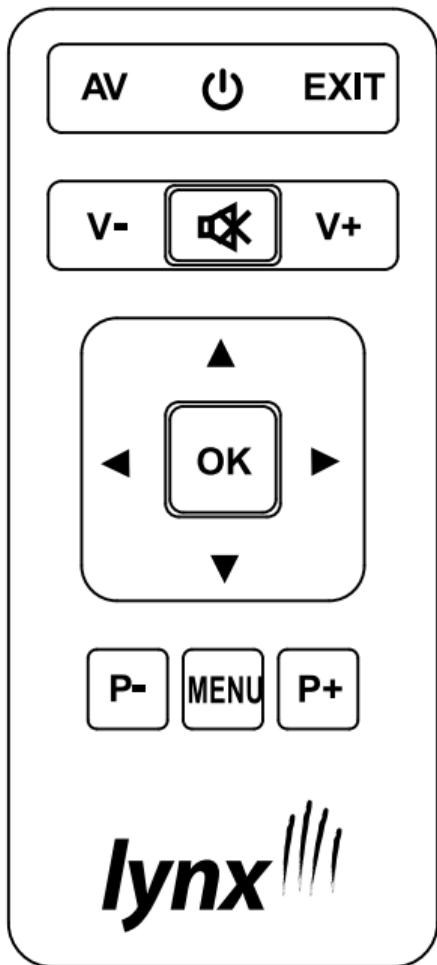
- a) Slå på TV:n.
- b) Håll tangenterna **V+** e **V-** intryckta tills lysdioden förblir tänd; släpp upp tangenterna.
- c) Med fjärrkontrollen orienterad mot TV:n, tryck på tangenten **①**; släpp upp tangenten.
- d) Tryck på någon av tangenterna på panelen så snart TV:n stängs av för att lagra koden.



### Visualisering av aktiv Kod

- a) Håll tangenterna **V+** e **V-** intryckta tills lysdioden förblir tänd; släpp upp tangenterna.
- b) Tryck på **MENU** tangenten; släpp upp tangenten. Lysdioden börjar blinka och visar den aktiva koden.

*EXEMPEL: om den inmatade koden är 103: Lysdioden blinkar först med en kort blinkning, som indikerar 1, därefter följer en lång blinkning som indikerar 0 och slutligen tre korta blinkningar som indikerar 3.*



<b>AV</b>	Gniazdko na wtyczkę SCART
<b>power</b>	Wyłączenie lub włączenie on/ff
<b>EXIT</b>	Wyjście z menù
<b>Speaker</b>	Włączenie / wyłączenie dźwięku
<b>+ V -</b>	Regulacja głośności
<b>OK</b>	OK / wejście
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Menù do góry/na lewo/na prawo/w dół
<b>MENU</b>	Selekcja menù
<b>+ P -</b>	Przewijanie kanałów w sekwencji

### Programowanie bezpośrednie

- a) Przytrzymać wciśnięte klawisze **V+** i **V-** aż dioda zacznie się palić; zwolnić klawisze.
- b) Wcisnąć klawisz **▲** tyle razy ile wynosi cyfra do nastawienia (0 : nic nie wciskać; 1: jedno wciśnięcie; 2: dwa wciśnięcia...).
- c) Wcisnąć klawisz **OK**, aby potwierdzić wybór lub przejść do kolejnej cyfry
- d) Powtóż punkty b) i c) aż do skompletowania całego kodu (3 cyfrowego); dioda mignie dwa razy, aby potwierdzić.

PRZYKŁAD: jeśli kod do nastawienia to 103, wówczas: wcisnąć jeden raz **▲**, żeby nastawić Jedynkę, wcisnąć **OK**, aby potwierdzić wybór i przejść do kolejnej cyfry. Wcisnąć **OK**, aby nastawić ZERO i przejść do kolejnej nastawy. Wcisnąć trzy razy **▲**, aby nastawić Trójkę, wcisnąć **OK**, aby potwierdzić wybór i przejść do kolejnej cyfry. Dioda mignie dwa razy, aby potwierdzić.



### **Jeśli programowanie bezpośrednie nie uda się, wówczas:**

#### Programowanie w trybie automatycznym

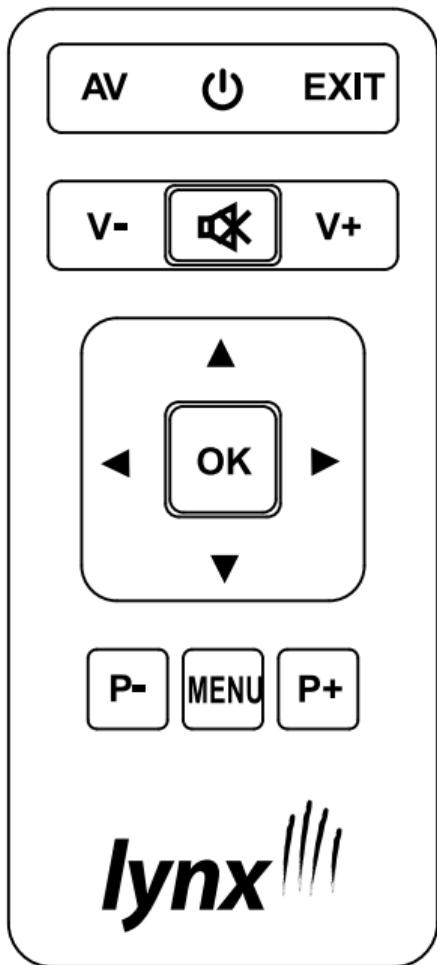
- a) Włączyć telewizor
- b) Przytrzymać wciśnięte klawisze **V+** i **V-** aż dioda zacznie się palić; zwolnić klawisze.
- c) Kierując pilotem w stronę telewizora wcisnąć klawisz **POWER**; zwolnić klawisz.
- d) Jak tylko telewizor się wyłączy wcisnąć dowolny klawisz na klawiaturze aby kod zapisał się w pamięci.



### Wizualizacja wprowadzonego kodu

- a) Przytrzymać wciśnięte klawisze **V+** i **V-** aż dioda zacznie się palić; zwolnić klawisze.
- b) Wcisnąć klawisz **MENU**, zwolnić klawisz. Dioda zacznie migać wizualizując wprowadzony do pamięci kod.

PRZYKŁAD: jeśli wprowadzony do pamięci kod to 103, wówczas: Dioda najpierw mignie jeden razy krótko: Jedynka, zapali się na dłużej: ZERO, wreszcie mignie trzy razy: Trójka.



<b>AV</b>	Scart csatlakozó
<b>⊕</b>	Kikapcsolás vagy bekapcsolás on/off
<b>EXIT</b>	Kilépés a menüből
<b>Speaker</b>	Hang kikapcsolás/bekapcsolás
<b>+ V -</b>	Hangerősség beállítás
<b>OK</b>	OK / Belépés
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Menü fel / balra / jobbra / le
<b>MENU</b>	Menü választás
<b>+ P -</b>	Csatornaváltás sorban

### Közvetlen programozás



- A jelzőfény kigyulladásáig tartsa lenyomva a **V+** és **V-** gombokat, majd engedje el őket.
- Annyiszor nyomja le a **▲** gombot, amennyi a beprogramozandó számjegy értéke (0: egyszer se nyomja le, 1:egyszer nyomja le, 2:kétszer nyomja le..)
- Az **OK** gomb megnyomásával erősítse meg a választást, majd üsse be a következő számot.
- A (3 számjegyes) kód beviteléig ismételje le a és pontban fejtakat; a jelzőfény két villanással ad visszajelzést.

*PÉLDA: ha a beütendő kód a 103-as szám, akkor egyszer nyomja meg a **▲** gombot az 1 beviteléhez, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választást. Most nyomja meg az **OK** gombot a 0 beviteléhez. Háromszor nyomja meg a **▲** gombot a 3 beviteléhez, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választást. A jelzőfény két villanással ad visszajelzést.*

### Ha a közvetlen programozás nem sikerül:



#### Automata programozás

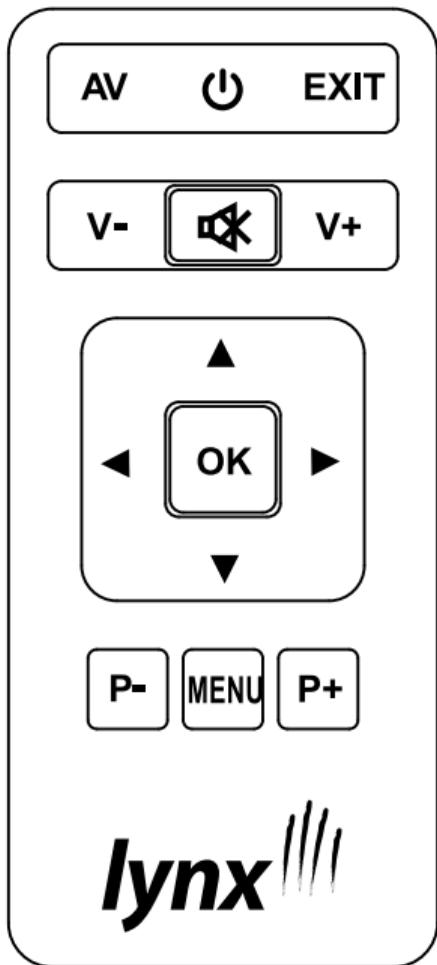
- Kapcsolja be a TV készülékét.
- A jelzőfény kigyulladásáig tartsa lenyomva a **V+** és **V-** gombokat, majd engedje el őket.
- A távirányítót fordítsa a TV felé és nyomja le a **OK** gombot, majd engedje el.
- Amint a TV kikapcsol, a távirányító bármelyik gombjának a megnyomásával tárolja el a kódot.



### Az aktív kód megjelenítése

- A jelzőfény kigyulladásáig tartsa lenyomva a **V+** és **V-** gombokat, majd engedje el őket.
- Nyomja meg a **[MENU]** gombot, majd engedje el. A jelzőfény villogással mutatja az aktív kódot.

*PÉLDA: ha a betáplált kód a 103, akkor a jelzőfény először röviden villan, és ez jelenti az 1-es számot; az ezt követő hosszú villantás jelenti a 0-át, majd a három rövid villanás a 3-at.*



**AV**

гнездо AV

**⊕**

Включить / выключить

**EXIT**

Выход из меню

**Speaker**

Отключение / подключение звука

**+ V -**

Регулировка звука

**OK**

OK / Запуск

**▲ ▶ ▷ ▼**

Меню вверх / влево/вправо/вниз

**MENU**

Выбор меню

**+ P -**

Переключение каналов по порядку

### Прямое программирование

- a) держать нажатыми кнопки **V+** и **V-** до тех пор, пока горит световой индикатор; затем отпустить кнопки.
- b) нажать на кнопку **▲** столько раз, сколько соответствует необходимой цифре (0: не нажимать, 1 : одно нажатие, 2: два нажатия, ...).
- c) Нажать на кнопку **OK** для подтверждения команды и приступить к набору следующей цифры.
- d) повторить пункты б) и в) столько раз, пока не будет осуществлен набор кода (3 цифры); в подтверждение должен промигать два раза световой индикатор.

*НАПРИМЕР: если надо внести код 103, тогда:  
Нажать 1 раз кнопку **▲** для внесения цифры 1,  
нажать на кнопку **OK** для подтверждения и  
приступить к внесению следующей цифры. Нажать  
на кнопку **OK** для внесения цифры 0 и приступить к  
внесению следующей цифры. Нажать три раза **▲**  
для внесения цифры 3, нажать кнопку **OK** для  
подтверждения и приступить к следующей цифре.  
Световой индикатор должен промигать два раза в  
подтверждение.*

### **Если прямое программирование не удалось :**

#### Автоматическое программирование



S.O.S.

- a) включить телевизор

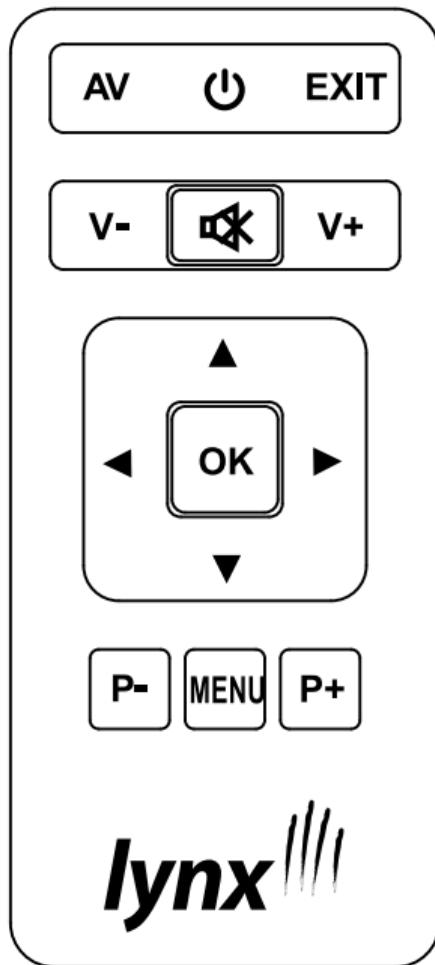
- b) держать нажатыми кнопки **V+** и **V-** до тех пор, пока горит световой индикатор; затем отпустить кнопки.
- d) направить дистанционное управление на телевизор и нажать на кнопку **(C)**; затем отпустить кнопку.

- e) как только телевизор выключится, нажать на любую кнопку клавиатуры для запоминания кода.

### Визуализация активного кода

- a) держать нажатыми кнопки **V+** **V-** до тех пор, пока горит световой индикатор; затем отпустить кнопки.
- b) нажать кнопку **[MENU]** отпустить кнопку. Начнет мигать световой индикатор, указывая активный код.

*НАПРИМЕР: если надо внести код 103, тогда: Световой индикатор произведет одно короткое мигание, что означает 1, затем одно длинное мигание, что означает 0, и наконец, три коротких мигания, что означает 3.*



<b>AV</b>	Priză scart
<b>power</b>	Stingere sau aprindere on/off
<b>EXIT</b>	Ieșire din meniu
<b>Speaker</b>	Audio silentios/sunet
<b>+ V -</b>	Reglare volum
<b>OK</b>	OK/Enter
<b>▲ ▶ ▷ ▼</b>	Meniu sus/stânga/dreapta/jos
<b>MENU</b>	Selectare meniu
<b>+ P -</b>	Schimbare canale în mod secvențial

### Programare directă

- a) Țineți apăsațe tastele **V+** și **V-** până când led-ul se aprinde și rămâne aprins; eliberați tastele.
- b) Apăsați tasta **A** de un număr de ori egal cu cifra care trebuie introdusă (0: nici o apăsare, 1: o apăsare, 2: două apăsări, ...)
- c) Apăsați tasta **OK** pentru a confirma și a trece la cifra următoare.
- d) Repetați punctele b și c până la introducerea completă a codului (3 cifre); led-ul va clipea de două ori pentru confirmare.

EXEMPLU: dacă codul care trebuie introdus este 103, atunci: Apăsați o dată **A** pentru a introduce cifra 1, apăsați **OK** pentru a confirma și pentru a trece la cifra următoare Apăsați **OK** pentru a introduce cifra 0 și treceți la cifra următoare Apăsați de trei ori **A** pentru a introduce cifra 3, apăsați **OK** pentru a confirma și pentru a trece la cifra următoare. Led-ul va clipea de două ori pentru confirmare

### **Dacă Programarea Directă nu reușește:**



### Programare Automată

- a) Aprindeți televizorul personal
- b) Țineți apăsațe tastele **V+** și **V-** până când led-ul se aprinde și rămâne aprins; eliberați tastele.
- c) Cu telecomanda orientată către televizor Apăsați tasta **(P)**; eliberați tasta.
- e) Imediat ce televizorul se stinge apăsați o tastă oarecare a tastierei pentru a memora codul.

### Vizualizarea Codului activ

- a) Țineți apăsațe tastele **V+** și **V-** până când led-ul se aprinde și rămâne aprins; eliberați tastele.
- b) Apăsați tasta **[MENU]**; eliberați tasta.Led-ul va începe să clipească indicând codul activ.

EXEMPLU: dacă codul introdus este 103, atunci: Led-ul va efectua o clipire scurtă, care indică cifra 1, apoi o clipire lungă, care indică cifra 0 și, în fine, trei clipiri scurte, care indică cifra 3.





**codici TV - TV codes**  
**codes TV - TV codes**  
**códigos TV - códigos TV**  
**Κωδίκοι TV - TV codes**  
**koder TV - Kody TV**  
**kódok TV - Коды TV**  
**codului TV**

L'elenco è in ordine di **Marca e Tipo apparecchio**. I primi **codici evidenziati** sono quelli più frequentemente utilizzati.

The list is in order of **Brand** and **Type of set**. The **codes shown** first are the ones most often used.

La liste est par ordre de **Marque et Type d'appareil**. Les premiers **codes en Évidence** sont ceux qui sont utilisés le plus fréquemment.

Die Liste ist nach **Marke und Gerätetypgeordnet**. Die ersten **hervorgehobenen Codes** sind die am häufigsten verwendeten.

La lista se presenta por orden de **Marca y Tipo** de aparato. Los primeros **códigos evidenciados** son los que se utilizan con mayor frecuencia.

A lista está em ordem de **Marca e Tipo** de aparelho. Os primeiros **códigos evidenciados** são aqueles utilizados com maior freqüência.

Ο κατάλογος είναι με τη σειρά της **Μάρκας και του Είδους Συσκευής**. Οι πρώτοι **υπογεγραμμένοι κωδίκοι** είναι αυτοί που χρησιμοποιούνται συχνότερα.

De lijst is op volgorde van **merk** en **type** toestel. De eerst **getoonde codes** worden het meest frequent gebruikt.

Förteckningen är ordnad efter **Fabrikat** och **typ av apparat**. De först **valda koderna** är de oftast förekommande.

Spis jest zestawiony według **marki i typu aparatu**. Pierwsze **podświetlone kody** to te, które są najczęściej używane

A lista **Márkák és Készüléktípusok** szerinti sorrendben halad. Az első **kiemelt kódok** a leggyakrabban használtak.

Список представлен в порядке **Марки и Типа прибора**. Первые, **выделенные коды** - это чаще всего используемые коды.



<b>Make</b>	<b>Code</b>
1ONE	245
3B TECH	202
A.R. SYSTEM	164 214 001 010 002 041
ACCENT	120 214 002 001
ACUPHASE	002
ACEC	001
ACER	621 402 425
ACHIKO	120
ACOUSTIC SOLUTIONS	635
ACTION	120 004
ACURA	001 120
ADMIRAL	035 524 555 404 120
ADR	652
ADVENT	253
ADYSON	224 515 120
AEA	001 002
AEG	022 002 010 001 043
AG	003
AGASHI	214 001 515 120 514
AGB	SABA
AGEF	BRUNS
AIKO	001 120 144 515 312
AIM	001 325 164 212 252 005 124 213
AIOSTAY	515 120 040
AIRIS	400 701
AIWA	001 011
AIWA	205
AKAI	454 033 001 500 120 144 005 510 515 043 003 212 034 010 312 243 035 002 330 124 121 133 311 040 100 214 220 011 143 022
AKAI	010 633 205
AKARI	333
AKI	001 515
AKIBA	150 041 144
AKIRA	001 042 044
AKITA	613
AKITO	001
AKTRON	150 041
AKURA	001 144 214 010 050 120 004 133 002

<b>Make</b>	<b>Code</b>
ALBA	010 144 001 040 002 050 005 035 004 133 212 044 613 120 615 515 514 505 150
ALBA	010
ALBIRAL	001 040 164 053 514 214
ALBRECHT	401
ALCO	635
ALDEN	641
ALHORI	515
ALKOS	TOSHIBA
ALL TEL	344 443 703 001 652
ALLORGAN	515 034 144
ALLSTAR	001 002
ALTEK	420 241 145 533 233 344 311 632 235
ALTUS	003
AMADEUS	KOENIG
AMEX	001
AMPERE	ARCON
AMPLIVISION	515 164 040 501 514 214
AMSTRAD	010 001 652 214 641 144 212 022 035 421 002 415 334 021 245 120 300 702 312 381 410 701
AMSTRAD	010 002
ANAM	001 002
ANEX	001
ANGLO	214 120
ANIS	214 505 120
ANITECH	001 224 053 120 150 214 002
ANSONIC	001 010 514 214 501 053 050 042 505 120
ANTECNO	144
AOC	420 432 001
AQP	GRUNDIG
ARC EN CIEL	THOMSON
ARCAM	515
ARCELIK	501 040 505 003 042 001 312 450 452 035 631 041

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
ARDEM	020 042 505 003	BASIC LINE	001 010 033 050 144 150 003 042 040 124 120 325 002 020 022
ARENA	002	BASTIDE	515
ARGENTINA	120 631 041 002 001 214 325 050 122 121 150 421 315	BAUER	213 001
ARISTONA	PHILIPS	BAUMATIC	214
ARPHONE	DESMET	BAUR	001 312 510 034 154 100 120 155 002 033 020 005 035 512 330
ARTHUR MARTIN	SALORA	BAYSONIC	214
ART-TECH	001 120 150	BAZIN	515
ASA	453 001 033	BEAUMARK	633
AS-BERG	001 044 053	BEKNTEKNIK	312 501
ASORA	214 120	BEKO	003 505 042 501 020 013 001 040 312 452 052 450 624 035 631
ASTHON	EMERSON	BELSON	421 335 022 443 251 702
ASTRA	120 001 515 124 212	BELSTAR	010 001
ASTRO SOUND	040 001 164 053	BENNET	001 002
ASUKA	144 040 515 214	BENQ	622
ATAKI	040 150	BENSTEN	703 015 702 443 201
ATEC	551	BEON	044 001
ATLANTIC	FORMENTI	BEOND	701
ATORI	120	BEST	043
AUDIOLA	415 022	BESTAR	501 001 010 120 505 212 035
AUDIOSONIC	001 003 053 120 505 515 144 042 002 514 040 214 124 150 501 033 020 125 213	BIAZET	035 001
AUDIOSONIC	120	BIFONIC	515 120
AUDIOSTAR	144 150	BIGSTON	120 214 124
AUDIOTON	515 120 514	BINATONE	515
AURORA	524 515 124 001	BLACK DIAMOND	010 002
AUTOVOX	022 010 034 515 043 001 514 011 145	BLACK PANTHER	053
AUVISAT	012	BLACK STRIP	312
AVerMedia	413	BLACKSTAR	144
AVIOUS	650 305	BLACKTRON	150 144 120
AWA	120 001 124 515 002	BLACKWAY	144 150 510
AWATRON	120	BLAUPUNKT	510 530 100 102 002 041 005 111 113
AXANE	001	BLAUSONIC	515 040
AXION	120	BLOOM	311 021 010 043 130 132 424 533 305 145 420 702
AXXENT	001	BLUE MEDIA	322
AYGAZ	505		
BAIRD	325		
BANG & OLUFSEN	524 001		
BARCO	524		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
BLUE SKY	010 003 001 020 214 042 002 144 021 050 432 043 004 014 012 022 133 312 414 600 011 006 525	CASCADE	001 002
BLUE SKY	205	CASIO	054 001 002
BLUE STAR	040 034	CASONIO	OCEANIC
BONDSTEC	514	CAT	421
BOOTS	515	CATHAY	001 002
BOSTON	515	CBM	501
BOTECH	553	CCE	001 002
BPL	001 002	CDV	421 221 225
BRAND MAWELL	414	CDV	334
BRANDT	432 420 501 052	CEEM	003
BRANDT ELECTRONIQ.	THOMSON	CELESTIAL	312
BRAUN	515 053	CELINT	035
BRENDSTAR	120	CENTURION	001 002
BRIGMTON	164 515 001	CENTURY	514 524
BRIMAX	421 655	CGE	514 044 501 035 001 040 120 555 404 510
BRINKMANN	001 002	CGM	501 001 505 010 120 050 214 150 212
BRIONVEGA	045 035 524 001 555 441	CIE	120 144 124 514 001
BRITANNIA	515 033 001	CIHAN	001 033 040 035
BROKSONIC	001	CIMLINE	144 613 120
BROTHER	214 010	CINEMA	010
BROTHERS	213	CINEX	002
BRUNS	505 524 054 005 033 452 053 144 434 120 001 214	CITY	120
BSR	035 613 040	CLARITRONIC	501
BTC	144	CLARIVOX	054 524 164 040 514 001 002
BUSH	010 035 040 001 050 002 212 005 615 144 613 133 311	CLATRONIC	002
BUSH	213 002 205	CLAYTON	010 040 001
CADMOS	DESMET	CLEMENS CAMPUS	HUTH
CALIFORNIA	FORMENTI		001 120 515 010 002 035 501 003 040 050 042 214 505 150 020 041 344 524 514 600 004 144 005 212 555 615 224 133 011 043 402 533 013 335 404 033 022 021 652 621 215
CAMPER	042 505 001	CM REMOTES	
CANALSANTE	SIDEC	CM REMOTES	205
CANDLE	LG	COFADEL	THOMSON
CANTON	144	COLOR MAT	524
CAPSONIC	214 001	COLORTAC	413
CARAD	001 002	COLUMBIA	001
CARENA	001 041 144 002 020	COMACROWN	144
CARREFOUR	001 002		
CARYONSE	PHILIPS		

<b>Make</b>	<b>Code</b>
COMBITECH	ORION
COMET	002 001 043 424 144 040
COMEX	150
COMPUTRON	120 212 033 001
CONCERTO	LG
CONCORDE	120
CONDOR	001 044 120 501 514 214 010 053 045 150 002 020
CONEL	001 035 002 033 040 312 510 450 501 143 434 054 325 524 515 504 503 100 155 613 624 005 003 010 432 514 600 053 050 455 042 454 075 164 452 144 210 330 045 440 214 505 124 301 120 044 223 453 034 051 212 122 150 113 110 615 350 154 631 502 020 041 633 133 011 135 043 500 213 252 105 535 102 404 521 443 111 433 703 323 032
CONEL	010 002
CONFORAMA	SONOLOR
CONRAC	052
CONRAD	010 002
CONTEC	120 515 214 144 150
CONTI M.	010 001 003
CONTIN. EDIS.	THOMSON
CONTINENTAL	133 001
COSMEL	120 001 002
COSMOS	001 144 120
CRC	001
CROSLEY	514 033 524 001 502 020
CROSSWOOD	010 022

<b>Make</b>	<b>Code</b>
CROWN	001 501 505 010 120 050 020 042 144 044 053 040 002 212 022 514 214 502 003 252
CROWN MUSTANG	041
CRYSTAL	001 010 505 020
CS ELECTRONICS	514 144 515
CTC CLATRONIC	001 003 514 044 144 053 501 214 212 022 515 010 004 040 050 120 150 020 002 404
CURTIS	001
CXC	EMERSON
CYBERTRON	144
CYMATIC	040 515
CYV	001
D -VISION	001 002 135 005
DAEWOO	002 135 001 124 120 305 125 515 003 514 041 013 005 220 020 335 525 442 144 350 132 021 142 250
DAEWOO	135
DAEWO	135
DAICHI	002 120
DAIMOND	001
DAINICHI	515 144
DALMAN	021
DANSAI	515 214 001 312
DANTAX	010 022 003
DANTAX	010
DATRONIC	DAEWO
DAWA	001
DAYMATER	MAGNADY NE
DAYTEK	001 021
DAYTRON	124 120 001
DAYTRONIC	DAEWO
DCE	010 003 006
DE GRAAF	010 001 034
DECCA	515 001 020 043 004 002 005

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
DEITRON	001 002	DUNAI	040
DELTON	010 003	DURABRAND	010 003 011
DEMACOLOR	001	DUX	001 002
DENKO	214	DYNAMIC	120
DENON	300	DYNATRON	PHILIPS
DENTAL	FORMENTI		513 311 253
DENVER	001 120 235 010 415 640	EASY LIVING	533 145 424 421 550 013 021 653 341
DENVER	002		
	001 012 524	ECHO	213
DESMET	040 010 120	ECHOSTAR	001 120 515
	033	ECO LINE	001
DEWO	150	ECRON	002
DHS	ASTRA	EDAN LINE	001 010
DIADEM	035	EDISON	133
DIAMANT	001 002	EI	040 033 022 501
DIAMOND	120 005 041 001 124 021	EL	533 424 311 013 653
DIBOSS	033 001		
DIFFE	411		045 040 035
DIGATRON	001 002		002 504 164
DIGIFUSION	052 003		001 012 404
DIGIHOME	010	ELBE	515 020 555 600 021 305 010 421 004 053 031 655 610
DIGILINE	001		
DIGITAL DEVICE	131	ELBIT	001
DIGITOR	120 001 002	ELCIT	MAGNADY NE
DIGIX	141	ELECTRO TECH	120
DIK	001 002	ELECTROVEN DA	001
DIKOM	341 653 234	ELEKTA	214 120 001 150 040 124
DINASTY	124 010 001 120	ELEKTRONIKA	001 501 502
DISTAR	001 150	ELEKTRONSK A IND.	040
DIUNAMAI	114 245	ELEMIS	010 035 040 001 505
DIXI	120 001 002 054	ELG	001 002
DMTECH	611 411 024	ELIN	033 001 120 515 035 503 002
DMTECK	010	ELINLUX	020
DOMEOS	001	ELITE	144 214 001
DOMLAND	DUAL-TEC	ELLEVISION	214 113
DOMOH	001	ELMAN	053 040 515
DOMUS	001	ELSAY	001
DORIC	035	ELTA	120 035 001 214 514 515
DPM	003 703	EL-TECO	145
DTS	120 503 002 035 001	EMATEC	OCEANIC
	001 034 515 120 035 040 002 503 514 010 050 004 005 013 042 033 124 011	EMCO	IMPERIAL
DUAL-TEC			
DUMONT	053 001 453 033 044 524 012 020 455 325		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
EMERSON	001 501 040 212 524 053 010 515 514 505 050 214 020 633 054	FINLUX	453 033 455 001 002 500 454 010 003 053 044 005 004 515 034 043 040 045 120 021 035
ENGEL	054 040	FINLUX	002
ENIE	001		001 035 010 003 514 515 034 040 120 050 124 022 033 011 002 005 325 052 164 045 013 044 021 525 600 053 020 041
ENZER	213 252 105	FIRST LINE	010 002
EP SAT	PACE	FISHER	515 054 501 033 034 524 330 325 121
ERAЕ	525	FLINT	001 041 600 020 214 010 002 150
ERRES	PHILIPS	FLORIDA	515
ESC	001 515 505 325 002	FNR	053
ESTEL	040	FOCUS	013
ETON	120	FORCE	022
ETRON	120 223 212 115 034 001	FORGESTONE	THORN
EULANDER	ELBE		001 012 035 515 033 045 040 501 214 020 120 010 044 054 503 004 053 124 011
EUROCOM	040	FORMENTI	010
EUROLINE	002 001	FORTRESS	524
EUROMAN	001 515 214 505 502	FRABA	001 515 505
EUROPA	001	FRIAC	053 001 002
EUROPHON	040 053 515 001 164	FRONTECH	514 120 035 040 515 214
EUROSOUND	213	FS SOUND	120 004
EUROSTATUS	010 001	FST	DECCA
Eurovision	022	FUJI	150
EVELUX	001 022 432 502 325	FUJITECH	001
EXCEL	001 002	FUJITSU	035 001 513 503 053 144 250 010 515 342 343
EXPERT	503 033	FUMEO	035
EXQUISIT	001 002	FUNAI	214 153 003 040 120 022 010 011 150
EZT	124 001	FURICHI	105
FAGOR	040 035 001	FUSION	052 003
FAIRMATE	214		
FAIRMOST	120		
FALCON	120		
FAMILY LIFE	001 002		
FELIX	144 214 212 003 001		
FENNER	124 001 120 010 005 150 502 652 041		
FERGUSON	THORN		
FIDELIS	120 010 515 001		
FIDELITY	515 034 001 010 212 164 452 144 120		
FIGAR	502		
FILSAI	515 120		
FINLANDIA	453 035 033 452 325 034 350		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
FUTRONIC	214	GOLDFISION	032
FUTURE	001 002	GOODING	133
FUTURETECH	EMERSON		001 002 212
G COLOR	033		010 003 005
GALACTEX	214 515		124 125 135
GALANT	212 150 120		050 452 020
GALAXI	FORMENTI		432 515 144
GALAXY - GALAXIS	053 001 044 501 514 040 515 035 505		120 042 500
GALERIA	120		501 040 022
GARRARD	413 001		214 312 012
		GOODMANS	135
GBC	120 144 001 611 040 514 124 033 150 212	GORENJE	001 501 022 325 432 502
GBC	611	GP	515
GE	452 432 633	GPM	144 214 120
GEANT CASINO	OCEANIC	GRADIENTE	441
GEBER	033	GRAETZ	ITT
GEC	515 035 033 001		035 312 453
GELOSO	120 514 040 144 033 124		001 034 143
GEMSOUND	144 120		110 002 005
			111 325 515
GENERAL	120 124 001 002 515 035 505		625 434 454
GENERAL CORPORAT.	503 010 515 035		301 300 432
GENERAL STAR	633		503 452 330
GENERAL TECHNIC	120 124 214		505 120
GENESIS	001 002	GRANDEN	FORMENTI
GENEXXA	033 144 453 002		010 600 150
GERICOM	344 250		003 041 001
GIANT	515 001 120 111 213		033 002 004
GITEM	001 452 510 450		042 040 021
GM - GMC	120 214 001 044	GRANDIN	344 335 144
GOLD	233 701 602 405 422		050 020 642
GOLD TOP	150		381 005 120
GOLDEN TRADING	600		122 022 215
GOLDFUNK	050 010		352 205
GOLDHAND	120 515	GRANDIN	205 010
GOLDI	004	GRANPRIX	002 003
GOLDLINE	600 150 040	GREAT WALL	001 214
GOLDSTAR	LG	GREENPOINT	022
GOLDTECH	010 050 001	GRENADIER	633 001 040
		GRONIC	120 053
			040 053 515
			001 120 054
		GRUNDIG	510 100 511
			101 133 013
			015 305 113
			021 005 001
			045 115 102
			033
		GRUNDIG	510
		GRUNDIG	510 101
		GTRONIC	001 154
		GTT	120 001 044
			150 010 214
		GUTTA	154
		H & B	010 611 003
			013

<b>Make</b>	<b>Code</b>
H & B	010 213
HAAN	305
HAIER	213 002 222
HALIFAX	214 515 001 120
HAMMERST.	214 223 515 122 120 115
HAMPTON	515 164 144 040 214
HANIMEX	144
HANNOVER	044
HANNSPREE	313 253 331
HANSEATIC	001 002 033 515 135 035 510 034 452 040 100 120 150 045 613 505 005 512 330 143 154 054 003 101 010 514 155 144
HANSOL	025
HANTAREX	344 001 053 164 120 034 611
HANTAREX	411
HANTOR	515
HANURI	LA SAT
HARROW	010
HARWOOD	020 120 001 035 505 133
HAUPPAGE	001 002
HAVEG	510 440 325
HB	003 611 013 010 011 043 500 052 525 702
HCM	120 001 150 515 124 214 144 040
HEDZON	001 002
HEIRU	214
HELECTRONIC	FORMENTI
HEMMERM.	034 515 053
HENA	001
HEXA	040 001 144
HIFIVOX	450
HIGASHI	515
HIGHIWA	KAISUI
HIGHLINE	001 002
HIKONA	144
HILINE	214 120 212 001
HINARI	144 001 120 214 034 133 054 613

<b>Make</b>	<b>Code</b>
HISAWA	041 144 150 001 003 600 040
HISENSE	014 105 325 443 035 005 104
HISHITO	TOSHIBA
HISONIX	120 212 150 121
HIT	524
HITACHI	035 301 300 034 630 033 302 631 625 624 002 303 004 515 010 135 022 454 455 450 212 500 001 633
HITACHI	624
HITACHI	033
HITACHI	002
HITECH	421
HITSU	600 041 144 150 001
HOHER	010 004 003 002 013 344 022 052 033
HOHER	010
HOME ELECTRONICS	002
HORIZONT	PHILIPS
HORNYPHON	001 002
HOSHAI	150 144 050 010 041
HOSPITAL.	010
HOWELL	010 050
HUMAX	430 431
HYD	305 443 650 423
HYPER	515 120 001 505 150 514 040 144 212 214 052 010 035
HYPSON	001 002 010 214 041 003 042 150 515 004 045 505 120 164 144 012 050 020 022 600 005 510 033 040
HYPSON	041

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
HYUNDAI	304 204 611 140 200 324 343 001 603 240 010 022 305	INWAH	002
I. V.	001	IRRADIO	001 144 010 120 003 212 050 013 514 213 054 652 040 214 002 033 653 043 154 134 305 525
IBERIA	555 001	IRRADIO	120 002 213
IBERVISAO	033 034 040	ISKRA	040 515 505 053
ICE	144 514 212 515 214 001 120 002	ISUKAI	150 144 001
ICS	144 515 214 120	ISV	JOHANSSO N
IEG	515 001	ITC	515 040 001
IIYAMA	550	ITL	120
IMC	020	ITS	144 214 212 514 515 001 120
IMPER	144 214 001 120	ITT	033 040 330 035 034 001 325 503 022 453 010 214 044 120 223
IMPERIAL	514 501 044 001 040 035 012 120 004 010 045 555 002 404 323	ITT	010
INCOBE	120 515 330 001 214	ITV	514 001 214 124 002
INDIANA	040 001	JASON	515
INGELEN	033 500 600	JCE	144
INGERSOLL	033 120 001	JEC	TOSHIBA
INNO HIT	001 010 120 022 212 515 144 150 006 053 033 514 002 501 214 005	JEG	010 001
INNO HIT	010	JEPSSEN	001 551
INNOVATION	001 002	JET POINT	001 223
INTERBURG	214 120	JINLIPU	120
INTERBUY	224 144 214 120 514 212 002	JMB	010 002 001
INTERDISCOU NT	001 450 155 452	JNL	213
INTERACT.	001 002	JOCEL	001 043 035
INTERFUNK	033 001 044 040 524 450 035 530 005 514 501 330	JOHNSON	515
INTERNAL	001 002	JOYCE	010
INTERVISION	001 150 144 053 214 040 120 041 054 515 002 514 035 033 505 224 433 510 434 501	JPS	224
INTRON	214	JQ	033 534 245 345 644 305 232 354 010 013 022 215 244 652 254 552 403
INVISA	214 041 120	JQ	215
		JRC	035
		JUBILEE	002
		JVC	440 442 644 441 212 144 043 312
		JVC	440
		KABEL	441 002
		KAIDO	613
			035

<b>Make</b>	<b>Code</b>
KAISER	001 041 150
KAISUI	144 150 041
	515 600 001
	212 120 010
	002 044 043
KAMACROWN	144
KAMAR	121
KAMBROOK	001 515 040
	214 054 450
KAMOSONIC	515
KAMP	FORMENTI
KANGSLEY	FORMENTI
KANSAI	001 150
KAOSHIO	SAMSUNG
KAPSCH	ITT
KARCHER	001 002 120
	053 515 005
	600 150 502
	164 035 214
KASAI	003
	041 144 150
KATHREIN	001
KAWA	144 212
KAWASHIO	FORMENTI
KAYA	214 120
KB ARISTOCRAT	033 034
KEC	515
KELVINATOR	040
KEN BROWN	041
KENDO	045 035 432
	600 613 010
	053 515 514
	120 001 011
	054 040
KENNEDY	035 503 033
KENNEX	404 045
	010 050 001
	002 022 042
	011 003 703
KENYA	002
KERION	001
KERZO	003
KEVION	003
KEVLER	003
KEYMAT	245 443 652
	320 702 703
	130 132 612
	412 620 131
	123 254
KEYMAT	002
KEYSMART	013
KIC	164 515 121
KIMAY	214
KING TV	043
KINGDHOME	010
KINGVISION	043

<b>Make</b>	<b>Code</b>
KIOTA	214 120 212
	041 115
KISS	041
KITON	010 001 050
	011
KITT	515 214 001
KITTEN	001
KIYOGIN	001
KLARMAX	040 515 164
	053
KNEISSEL	600 002 504
	001 010 054
	045 004 404
	050 020 041
KNEISSEL	164 124 012
	205
	205
KOBALTRONIC	NEWMAR
KOBIC	120
KOLSTER	053 514 515
	001 164 214
	144 040
KONG WAM	144
KONICHI	120
KÖNIG	033 001
KONKA	144 001 044
	212 443 004
	005
KONTAKT	133
KORPEL	001 002
KÖRTING	524 501 502
	001
KOSMOS	001
KOTRON	214 040 120
KRAKING	040
KRIESLER	PHILIPS
KRONNE	515 040
KUBA	035 515 034
	040
ELECTRONIC	
KUCCAI	050
KURO	325 330
KYOSHU	120
KYOTO	040 515
L&S ELEKTRONIK	003
LA REDOUTE	452 144 150
	535 002
LAVA	033 001
LAVIS	054 033 164
LAZER	001 002
LCE	212
LEADER	120
LECSION	001 002
LEGEND	214 120 515
	001

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>	
LENCO	001 010 053	LUMATRON	035 010 001	
	120 033 505	LUPUS	ANKARO	
	124 214 034	LUXMAY	001 002	
	035	LUXOR	033 034 035 453 455 454	
LENCO	120		500 325 043 004 515 001 005	
LENOIR	001 415 010	LXI	633	
	050 124 120	LYOTRON	LG	
	533 515 042	M.D.C	001	
	214 311 550	MACROM	123	
	150 105 424	MADISON	001 002	
LEVIS AUSTRIA	145 623 632	MAGAVOX	PHILIPS	
	341 610	MAGNADYNE	514 033 053 001 524 120 040 034 501 044	
LEXUS	001 002		MAGNAFON	
LEYCO	001 214		053 001 515 040	
	001 214 040		MAGNASONIC	
LG	120 034 150		001	
	001 633 514		MAGNAVOX	
	040 515 054		MAGNEX	
	004 003 021		031 001 043 010 042 120 044 002 013 021 345	
	035 042 213		MANDI	
	503 634 010		MANDOR	
	510 005 120		001 033 040 312 020 035 515 613 214 005	
LG	115 214 223	MANESTH	001	
LG	443 525		035 034 120	
	633		021 345	
LG	633		MANDI	
LG	633	MANESTH	005	
LIESENKÖT.	001		021	
LIFE	052 120		001 033 040 312 020 035 515 613 214 005	
LIFETEC	010 002 001		MANHATTAN	
	214 050 120		010 050 001 035 034 120	
	144 042 124		MARANTZ	
	040 003		001 002	
LIGTHSTAR	KAISUI	MARECH	001	
LIROS	021		MARK	
LLOYD'S	214 515 120		505 124 001	
	115 122 212		MARSHALL	
	121		120 144 415	
LME	PATHÉ CINEMA	MASCOM	MASCOM	
LOCATEL	432		002 001 500	
LOEWE OPTA	020 001 524		MASCOT	
	450 010 515		514	
	021		MASTERS	
LOGIK	050 001 223	MASUDA	020	
	122 010 044		144 001 613 214	
LOGISTIC	041		MATCH ITALIA	
LOGIX	050		001 214 120	
LOVE	ELBE	MATSUI	510 120 210 613 505 133 515 035 001 040 325 034	
LS ELEKTRONIK	003		212 312 002 514 004 214 005 111	
LTV	OCEANIC		MATSUI	
LUMA	035 045 124		213	
	503 002 010		MATSUKA	
	001 120 515		214 515	
	005		MATSUBIANA	
			002	
			MAX	
			002	
			MAXAM	

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
MAXDORF	214 213 154	MIGROS	045
MAXELL	120 150 010	ELECTR.	
MAXIMAL	034	MINATO	001 002
MAXON	120	MINERVA	GRUNDIG
MAXWELL	053 001	MINERVA	133
MB LINE	214	FRANCE	
MC MARREL	145	MINOKA	001 002
MC MICHAEL	PHILIPS	MIRAI	513
MCE	120 214 113 001	MISTRAL	THORN
MCM	120 150	MITSAI	010 002
MDC	001	MITSUBISHI	111 113 112 001 010 120 002 524 124 510 040 633 404
MECOA	001		MITSUBISHI
MEDIASONIC	001		111
MEDIATOR	001 002		MITSUBISHI
MEDION	002 010 001 050 052 011 311 005 335 213		002 135
MEDION	205 213	MITSURI	035 504
MEGAS	600	GENERAL	
MEGATECH	001	MIVAR	504 051 515
MEGATRON	633	MIYOTA	105 415
MEGAVISION	120	MKM	053
MEGHA	001	MOBILE TV	010
MELBOX	CLARIVOX	MORGAN'S	001
MELECTRONI C	001 453 454 002 510 120 124 045 455 034 514 020 033 500	MOSAIC	050 010 001
MELECTRONI C	454 033	MOTION	UHER
MELVOX	033	MTC	501 040 035 505
MEMOREX	214	MULTIMAT	053
MEMPHIS	214 120 515	MULTISTANDA RD	053
MERCURY	214 120 515 223 001 164 115 121 041	MULTITECH	001 053 003 120 505 515 040 144 002 042 514 501 010 214 124 150 020 050 033 034 125
MERRIT	033		MULTITECH
METEOR	053		120
METRONIC	010		MURPHY
METZ	522 523 510 444 010 100 524 050 001 011		035 040 515
MGA	144 001 214 124 633	MURYUANA	005
MGAON	214	MUSIKLAND	001 002
MICROMAXX	010 050 001 045 002 011	MUSTANG	120
MICRON	515	MYRYAD	001 002
MICROSTAR	052	NAD	033 034 633
MICROTEK	001 452 120 213 154	NAGOYA	040
		NAIKO	002 001 020 505
		NAKAMURA	124 001
		NAKASHI	001
		NAMSONIC	120
		NAMSUNG	120
		NAONIS	SELECO
		NARITA	214 633 515 124
		NASSA NAGEL	ENGEL

<b>Make</b>	<b>Code</b>
NATIONAL	143
NEC	350 120 124 041 005 040 615 001 135 053
NEC	350
NECKERMANN	001 510 035 154 100 501 045 002 034 005 120 155 312 512 613 524 514 530 440 004 040 020 515 044 502
NEI	001 040 035 020 010 144
NEO	443 032 010 003 213 703
NEOM	551
NEOVIA	344 411 024 343 001 645 033 543 644 043 700 305 021 525 540 381 614 025
NEOVIA	411
NESCO	035 033 514
NESX	233
NETSAT	001 002
NEU	002
NEUFUNK	010 020 003
NEW GOLDFISION	SONOKO
NEW VISION	002
NEWELL	001 040
NEWMAR	515 040 053 001
NEWORLD	144
NEWTECH	001 515 144 120 452
NEXIUS	043 002 001 452 010 003 211 651 006
NEXT CONCORDE	120
NEXTIER	604
NICAMAGIC	FORMENTI
NIKE	001
NIKKAI	001 312 144 034 515 042 150 020

<b>Make</b>	<b>Code</b>
NIKKEI	010 001 002 214 050 305 650 021 245 652 003 533 042 004 005 120 043 312 443 602 655
NIKKO	122 120 001 121 633
NIKOJ	002 020 001
NIKOJ	002
NISHI	120
NISSAN	223
NOBLEX	122 002 124 120 212 121
NOBLIKO	515 053 514
NOGAMATIC	THOMSON
NOKIA	033 454 034 500 001 043 453 325 455 022 010 020 214 005
NOKIA	010
NORDIC	515 144
NORDING	053
NORDLAND	040
NORDMENDE	452 450 035 033 445 040 002 003 211 075 052 043 022 611 411 024 432 004 652 245 001 005 150 311 623 013 513 253
NORDMENDE	432 010
NORDTON	SELECO
NORDWAY	035 501
NORFOLK	040 515 020
NORM N	001
NORMEREL	002 001
NORTEK	050 010 001 042 002
NORTHSAT	050
NORTLINE	002
NORTON	120 150
NORWAY	035 501
NOVA	120 001 045
NOVA STAR	035
NOVAK	001 002
NOVATRONIC	001 124 120 214 002 020
NUCLEAR	PRANDONI
NU-TEC	325 213
O GENERAL	120

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
OCEANIC	033 034 454 035 325 040 455 005 011 411	OTHER LINE	001 510 035 515 100 040 033 613 505 512
OCEANS	120		001 434 510 452 154 155 005 034 613 100 312 143 035 002 120 512 033 624 110 020 040 515 505 212 514 150 450 455 445 504 330 054 521
OCTAL	515		
OCTAN	PHILIPS		
ODEON	AGASHI		
OEC ELECTRONIC	420	OTTO VERSAND	
OKANO	501 120 001	OVP	001
OLIVETTI	111	PACIFIC	001
OLMAL	ALBIRAL	PACKARD BELL	014
OLYMPIA	022	PAEL	515
OLYMPIC	120 150		001 002 045 100 501 035 510 155 005 530 524 120 512 514 515 033 040 034
OMEGA	144 212 214	PALLADIUM	
ONCEAS	120 514 515	PALSONIK	214 001 515 144 120
ONDIOLA	001	PANAMA	001 514 515 214 002
ONIDA	001	PANASHIBA	120
ONIEL	120	PANASONIC	110 143 510 040 100 434
ONWA	212 050 144 053 214 220 043	PANASONIC	110
OPERA	001 002	PANASONIC	110
OR - ON	150	PANASONIC	110
ORAVA	001 020 040 524	PANAVISION	001 045 515 214 224 040
ORBISAT	515	PANAVOX	120 515 001 150
ORBIT	001 501	PANDA	143
ORBITER	501	PANORAMA	120 214 515 001 224 144 040
ORIENT	120	PANORAMIC	450
ORION	613 001 615 004 210 010 005 211 611 043 003 214 120 002 034 042 144 335 141 035 212 350 020 041 424 311 533 334 650 202 203	PATHÉ CINEMA	040 515 164 035 501
ORION	205 615	PATHÉ MARCONI	THOMSON
ORION (HUNGARY)	001 040 450 210 212	PATRIOT	005
ORLINE	001 002	PAUSA	120
ORMOND	010 050 001 002	PCM	001
OSAKA	SHORAI	PEACOCK	001 515
OSAKI	001 214 010 515 144	PEONY	113 111
OSCAR	001 325	PERDIO	001
OSIO	144 001	PERFEKT	001
OSO	144	PHILARMONIC	514 515
OSUME	002		
OTAKE	613		
OTF	001 040		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
PHILBIX	DESMET	PROFEX	035 120 033 040 001
	514 033 044	PROFILINE	010
PHILCO	501 001 040	PROFILO	002 001 452 004 035 445
	035 054 524	PROFITRONIC	053 002 001
	120 510 555		010 432 135 004 040 045 012 001 002 020
	502 020 404	PROLINE	
PHILIPS	001 005 002	PROLUX	002
	521 004 100	PROMAX	PACE
	450 515 152	PROSONIC	001 002 212 003 334
	524 503 034		001 010 050 505 044 120 002 035 515 040 214
	344 012 164	PROTECH	
	020 010 035	PROTON	633
	510 124 040	PROVISION	002 043 001 214 124 120 453
PHILIPS	002	PUNKTAL	150
PHILIPS	005	PVISION	611
PHILIPS	002	PYE	PHILIPS
PHILIPS	002	PYGMY	524
PHILIPS (F)	PHILIPS	QONIX	650
PHOCUS	003 013	QUADRIGA	002 454 014
PHOENIX	001 033 010		011 252 010 055 043 022 421 230 006 703 001 315
	053 020	QUADRO	
PHONOLA	PHILIPS	QUALCRAFT	144
PHONOTREND	650	QUASAR	053 344 164 120
	531 001 450	QUASAR	344
PIONEER	544 545 532	QUEENFIDEL.	DAEWOO
	033 004 242		001 510 154 453 155 033 035 312 034 005 514 010 613 045 100 515 120 011 512 455 500 050 501 110 002 502 040 214 530 143 075 454 624 020 452 330 440 524 053 503
	212 002	QUELLE	
PIONEER	544	R. LINE	001 002
PIONEER	544 010	RADIALVA	001 144 040 450 504 124 002
PK SAT	HIRSCHMA NN	RADIO STEINER	452 034
PLANTRON	120 214 001		
PLASMATECH	344		
PLATINIUM	002		
PLAYDOR	214		
PLAYSONIC	515 524 164		
	020 001		
POLYTRON	KATHREIN		
POP	214 450		
POPPY	120 214		
PORTLAND	001 002 124		
POWERPOINT	001 002 133		
	010 033 001		
PRANDONI	005 053 035		
	050 004 120		
PRECISION	515 315		
PREMIER	214 252		
PRIMA	214 515 224		
	010 120		
PRIME	010		
PRIMUS	005		
PRINCE	PRANDONI		
PRINCESS	002 120		
PRINSTON	042		
PROCYON	PHILIPS		
PROFESSOR	001		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
RADIOLA	PHILIPS	ROSNER	515
RADIOMAREL.	514 001 044 120 033 053 524 040	ROWA	214 515 120 004 001 002 010 050
RADIONETTE	033	ROWSONIC	515
RADIOSHACK	001 633	ROYAL	214 001 144 120 150 044 043 515
RADIOTONE	001 120 040 505 214 031 002 010 005 501	ROYAL LUX	043
RAINBOW	PACE	RUBIN	001
RANK / RBM	040 035 045 034	RUEFACH	LENCO
RAYMOND	005	RUKOPIR	001 002
REALISTIC	633	S & P	001
RECOR	001 010 002	SABA	452 450 445 432 010 001 524 035 075 124 003 120
RECORD	164	SABA	135 432
RECTILIGNE	001 002	SABA	432
RED STAR	001 002	SABA	135 432
REDDER	164 504	SABRE	PACE
REDIFFUSION	035 033	SAGEM	600 605 041 151 001
REDO	124 120	SAINEL	040
REDPOINT	133	SAISHO	613 515 164 124 035 144 615 001 004 040 214 034 003
REFLEX	001 010 050 011 002	SAITO	OCEANIC
REGAL	004	SAIVOD	001 010 002
REGENTE	120	SAKAI	515
RELISYS	344 632	SAKIO	214 124 120
RENDER	003 702 335 652 013 340 703 612	SAKURA	633 120
RENKFORCE	144	SALORA	035 033 453 034 454 500 455 325 001 004 330 043 515 005 002 040 101
REOC	003	SAMBERS	053 164
REVOX	001 002	SAMPO	001 611
REX	SELECO	SAMSUNG	535 002 001 120 223 515 501 122 542 214 121 005 541 004 054 041 633 534
RFT	BRUNS	SAMSUNG	535
RHINEX	213	SAMSUNG	535
RICOH	001 002	SAND	004
RITZ	040	SANDOR	OCEANIC
RM 2000	010 001 050 011 002	SANDRA	515
ROADSTAR	003 010 120 021 001 415 050 004 005 022 641 652 601 042 013 002 052 653 144 214 020 011 043 040	COLOR	
ROADSTAR	120 010 205 135 002	SANG	003 042 020
ROBOTRON ELECTR.	524 054	SANKYO	001 301
RODEX	001 002		
ROSE&HOLIET	325		
ROSITA	120		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
SANSUI	001 010 120 212 002 214 041 213 050 652 150 325 020 003 252 415 015 311 022 641 245	SEG	010 001 022 050 011 120 515 053 214 144 040 002 033 054 006 514 503 035 335
SANWA	SANYO	SEG	010
SANY	450	SEI	SINUDYNE
SANYO	325 330 515 501 054 524 002 001 120 022 010 033 644	SEIGA	MITSUBISHI
SAR	515 035 001	SEIKO	124
SAT ITALIA	WISI	SEITECH	043 002 533
SATRONIC	514	SELECO	045 035 503 023 001 005 002 555 012 452 004 020 404 010 040 453 510
SATUM	URANYA	SELECO	010
SAVE	001 002	SELECT	010 050
SAVILLE	ORION	SELTEN	022
SBR	PHILIPS	SEMP	312
SCHAUB LORENZ	033 001 003 010 013 034 120 020 330 324 002 315 035 050 214 501 150 325 006 454 005 124 011 043 305 652 611 312 040 044 223 500 525 702 411 650	SENCORA	120 053 144
SCHAUB LORENZ	205 002	SENDAY	001
SCHNEIDER	034 001 002 010 004 035 120 050 032 212 033 040 005 514 144 515 022 503 041 011 053 042 044 134 003	SENSI	305 255 250 335 021 525 355
SCHNEIDER	002 010	SENTRA	312 144 034
SCHNEIDER(F)	PHILIPS	SERINO	600
SCOTLAND	FORMENTI	SET	001 035
SCOTT	001 701 415 633 002 233	SETRON	120
SEARS	SANYO	SHADOWCH.	010
SEAWAY	010	SHARP	434 433 435 120 515
SEDIP	PATHÉ CINEMA	SHARP	434
SEELVER	010 001	SHERTON	120
		SHERWOOD	003
		SHINTON	010 001
		SHINTOSHI	001
		SHIVAKI	001 040 434
		SHIWAN	144 150
		SHNIED	214
		SHONY	600
		SHORAI	144 613 150
		SHOV	120 001 214 515 005 212
		SIAREM	524 053 033
		SICANTIC	LUXOR
		SICATEL	164 040
		SICE	510
		SIDEC	040
		SIDNEY	515 524
		SIEL	040
		SIEMENS	510 530 100 001 342 513
		SIEMSSEN	021

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
SIERA	004 001	SONOKO	120 001 214 515 003 010 224 212 150
SIESTA	505 501 001	SONOLOR	033 034 040 325
SILMA	001	SONORO	AGASHI
SILVA	035 214 001 120 033 515 034 040 021	SONTEC	001 501 120 514
SILVER	214 144 120 515 004 001	SONY	154 155 512 325 442 001 535 510
SILVERCREST	010	SONY	155 154 522
SIMATEC	ORION	SONY	154
SIMTEL	001 144 214 150	SOUND COLOR	001 002 010 212 003 050 042 214 501
SINGER	514 001 033 002 445 120 524 515 053 075 452 212 404 010 004 040 613 505 555 325	SOUND COLOR	002
SINOTECH	214 044 213 154	SOUND DESIGN	633
SINUDYNE	001 033 005 004 053 524 043 034 002 613 211 441 045 035 120 210 615 144 311 123 010 433 534 533 013 320	SOUND VISION	053 144 001
SINUDYNE	205	SOUNDMAST.	120
SKANTIC	LUXOR	SOUNDWAVE	042 001 010 004 214
SKAY	150 001	SOUNDZONE	205
SKINTEK	305	SOUTHERN CROSS	514
SKY	335 344	SOWTECH	501
SKYLINE	515 042	SPARKLE	001
SKYVISION	HUTH	SPECTRA	001 214 124 213 105
SKYWORTH	001 252	SPECTRUM	633
SLAVA	515	SPICA	515
SLIDING	033 344 043 335 352 381 021 642 645 353	SPORT GENEXXA	FORMENTI
SLIDING	043	SSANGYONG	001 120
SMARAGD	133	SSS	FUNAI
SNR	053	STAG	144
SOGERA	001 040 144	STANDARD	120 515 001 514 144 124 002 010
SOGO	252	STAR	001
SOLAVOX	033 034 001	STARDUST	001
SOMBER	CLARIVOX	STARLINE	501 001
SONICLINE	020	STARLITE	001 120 214 050
SONICX	001	STARLUX	120 214 001
SONIKO	501 001 120 035	STARRING	120
SONITRON	515 330 325 524 002	START	001
SONNECLAIR	001 040	STASSFURT	BRUNS
		STELLA	CONNEXIO NS CX
		STENWAY	144 150
		STERLING	010 004 002 005
		STERN	SELECO

Make	Code
STILANDIA	515 350
STM	034 033
STRATO	001 214 120
STRONG	022 006 401
STT SONIG	001
STV	033
STVI	040 515
SUGDEN	001
SUNGOO	311
SUNIC LINE	002 001
	001 615 010
SUNKAI	613 600 344
	133 150 144
	003 002
SUNKAI	010
SUNLIC	001
SUNNY	212
SUNSTAR	001 214 040
	120 010
SUNSTECH	602
SUNWATT	001
SUNWOOD	001 515 120
SUPER ELECTRONICA	515
SUPERLA	515 040
	325 001 212
SUPERSONIC	214 120 150
	041
	120 001 144
SUPERTECH	035 600 214
	212 010 041
	021
SUPERTECH	120
SUPERTONE	164 515 040
SUPERVOX	005 004
	124 120 001
SUPRA	633 515 600
	214 212 122
SUPRA	135 633
SUPREME	600 514
SUTRON	120
SUTUM	120
SVA	213
SWING	004
SYC LINE	515 120
SYSLINE	001
SYSTEL	120
SYTONG	515
TADISTAR	044 001 144
TAHOCI	214
TAISHO	040
TAISHO	205
TAIWAH	001
TAKARA	010
TALENT	150 510
TALITA	CLARIVOX

Make	Code
TAMASHI	150
TANAKI	164
TANDBERG	035 045 450
	524 004 023
TANDY	035 515 144
TANRA	010
TARGA	534 001
TASHIKO	515 035 040
TASTER	001 214 144
	001 515 002
TATUNG	020 004 005
	310 452
TAURO	020
TAYRAS	001
TCE SERVICE	452 450 075
	445
TCL	213
TCM	002
TDA COLOR	003
	001 213 022
TEAC/TEAK	134 010 003
	002 515 050
	120 035 034
	041 633 011
	214 014
TEAM	150
TEC	DUAL-TEC
TECCO	515 514 450
	120
TECHLINE	001 050 010
	053 011 002
TECHNEMA	001 111
TECHNICA	144 120
TECHNICAL	010 314
TECHNICAL	010
TECHNICS	143 120 110
TECHNILAND	001
TECHNIMAG.	002 005 003
TECHNISAT	001 002 054
	005
TECHNISAT	002 005
TECHNISSON	003
TECHNO	010
TECHNOL	515 214 001
	124 120 041
TECHONE	421
TECHWOOD	010 001 022
TECHWOOD	010
TECNIMAGEN	004 002
TECNISON	515 001 120
TECO	145
	001 213 120
TEDELEX	040 312 214
	515 002
TEINEL,SA	001 040
TEKNANT	001 120 150

Make	Code	Make	Code
TEKNIKA	514	TESLA	010
TEKON	120 223	TESLA SLOW	TESLA
TELCA	010	TETRAN	001 040
TELEAVIA	THOMSON	TEVION	003 002 010 050 001
TELECHROM	150 001	TEXET	515 124
TELECOR	001 002	THES	334 233 422
TELEFAC	120	THOMAS	041
TELEFUNKEN	452 075 450	THOMSON	452 432 450 133 075 524 445 040 001 434 052
	432 445 001		THOMSON
	213 312 514		432 135
	042 035 252		432
	124 015 320		432
	002 105 134		432 135
	700 120 221	THORN	452 432 001 164 312 033 510 445 035 155 450 301 325 002 111 214 154 515 034 330 512 040 434 005 020 100 004 440 624 120 453 110 143
TELEFUNKEN	135 213		432
TELFUSION	001 002		135
TELEGAZI	020 033 034		510 034
TELEKTRON	053 120		033
TELEMASTER	001		515
TELEMEISTER	001	TIME	611 013 411 602
TELEOPTA	120	TMK	633
TELEPAC	120	TOBISHI	214 515 144 120 223 355
TELEPOINT	001	TOBO	120 214
TELERENT	020	TOKAI	001 010 035 214 050 120 040 653
TELESONIC	001 005 010		TOKO
TELESTAR	001 505 120		KATHREIN
	002 214 322		223 150 312
	040	TOMASHI	150 144
TELESYSTEM	324 013 215	TOMEI	312 120
TELETECH	010 001 050	TOMITA	515
	514 120	TOP HOUSE	120
TELETON	035 503 515	TOPLINE	010 050
	034 045	TOPSECTOR	001 120
TELEVIEWS	004 001	TOPSHOW	214 213
TELEXA	053	TOPVISION	040 001 053 505 035
TELKOM	001 035 452	TORRE	THOMSON
	312 501 510		
TELRA	002 001 452		
	035 445		
TEMCO	SHORAI		
TEMPEST	515 144 120		
	001 002		
TENNESSEE	001		
TENSAI	001 120 010		
	514 054 144		
	212 515 002		
	124 040 053		
	004 050 020		
	003 042 005		
	133 012		
TENSON	120		
TEPPAZ	033 450		
TESLA	001 010 002		
	524 600 050		
	040 164 045		
	005 212 252		
	012 004 510		

<b>Make</b>	<b>Code</b>	<b>Make</b>	<b>Code</b>
TOSHIBA	312 323 510 314 010 003 231 515 100 321 001 022	UNK	050 001 010 040 003 052
TOSHIBA	312	URANIA	SAMBERS
TOSHIBA	323	URANYA	001 053 120 501 124
TOSUMI	001	UTAX	120 515
TOWADA	040 053 515	VANGUARD	035 515 120
TOYOSI	164	VARIOSAT	WISI
TRANSCONT.	010 004 002 001 020 505 005 050 003 042 344 013 021 352 381	VASILINEC	120
TRANSONIC	001 214 002 040	VECO	120 001
TREVI	120 642 040 150 415 653	VENTANA	010
TRIAD	001 164 002	VESTEL	010 001 035 050 022 040 011 002 514 006 501 005 034
TRIASAT	WISI	VESTEL	010
TRIDENT	001 515	VEXA	001 515 120 150 040 005
TRILUX	002 001 050 505	VICEROY	515 214 115
TRIO	340 311	VIDECON	001
TRISTAR	001 214 144 044	VIDEO 7	335
TRIUMPH	001	VIDEOCON	001
TRIVISION	120	VIDEOLOGIC	144 515 214
TSOSHI	150 144 041	VIDEOMAC	515 214
TTR	503 010	VIDEON	001
TVD	010 053	VIDEOSAT	514
TVH	214	VIDEOSYST.	002 001
UHER	503 001 053 035 010 002	VIDEOTON	010 450 001 034 040 035 044 050 515 514 164 330 002 022
ULTRAVISION	164 330	VIDEOTON	010
ULTRAVOX	001 514 053 035 515 524 033 124	VIDESON	040
UNDERWOOD	620	VIDIKRON	053 120 001 005
UNIC LINE	001 002	VIDION	120
UNIC RADIO	001 040 515 501 164 035	VIDITAL	214
UNIMOR	501 001 505 503	VIEWPIA	324
UNITED	003 042 652 020 443 010 050 013 022 505 501 245	VISIOLA	PATHÉ CINEMA
UNITED	205 010 022	VISION 2000	001 120 010 214 002
UNITRON	105	VISION MAGIC	335
UNITRONIC	120	VISTA	THORN
UNIVERSAL	001 002	VISTAR	033
UNIVERSUM	QUELLE	VIVAX	043 443 703 032
UNIVOX	524 001 033 164 040 514 002	VORTEC	001 002 443
		VORTEX	443
		VOX	703
		VOXSON	524 043 010 214 632 443 002 602

Make	Code	Make	Code
WAGNER	001 514 053 033	WORLDVIEW	001 120 212 041
WALKIE	503 035 045	WORTEN	600 045
WALKVISION	010	WOV	305
WALKVISION	010	WREMEN	053
WALTHAM	VIDEOTON	XCELLENT	001
WATSON	001 010 214	XONYCS	001 503
	050 120 033	XORO	114
	144 011 504	XRIPTON	001 002
	002 040	XTECH	422
WATT RADIO	053 515 033	YAKUMO	253
	501 001 035	YAMISHI	041 150 144 120 002
	514 164 120	YAMO	144
	044 021	YOCAN	002
WEBER	214 001 514 144 120	YOKO	515 001 120 214 514 040 035 330 502 450 312 144 124 002
WEG	443		YORK
WEGA VISION	524		YOSHITA
WEGAVOX	010 001 044		YOTAKA
	514 043 050		YUMATU
	120 035 702		ZAMPA
	042 214 505		ZANELA
WELLFUND	002 003		ZANUS
	150		ZANUSSI
	010		ZENOR
	010		ZIRWATEL
WELLTECH	003	SELECO	120 214 001 044 212
WELTBILICH	001 021 002		035
	020		432 503 001 120 154
WELTSTAR	010		ZOPPAS
WESTA	035		ZOTA
WESTON	035 150 002		001
WESTWOOD	010		
WESTWOOD	010		
WHARFEDALE	002 001 120 004		
WHITE WESTHINGH.	001 035 501		
	515 044 503		
	040 020 053		
	033 120 002		
	045 214 150		
	012		
WILSON	010		
WINCO	214		
WINDSOR	010 001 050		
WINDSOR	010		
WINDSTAR	THORN		
WINDY SAM	002		
WINNER	120		
WINSTON	001 010 120 150		
WINTERNITZ	120 050 124		
WORLD	205		
WORLD OF VISION	533 344 003		
	335		
WORLD TECH	001		

Ai sensi del D.I. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S.elettronica in qualità di fornitrice del prodotto da la seguente informativa:

E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata.

Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione

Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.

In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information: It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them.

When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations. Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore, every electronic equipment sold shall be subject to the issue of the present information and shall be marked with the symbol indicated below.

**Garanzia**

Questo telecomando è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione. Sono esclusi guasti dovuti a cadute o a danni di altra natura. La richiesta di riparazione in garanzia deve essere accompagnata da regolare documento di acquisto. Il costo di spedizione è a carico dell'acquirente.

**Warranty**

This remote control is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

**Garantie**

Durée de 2 ans, à compter de la date d'achat, contre tout vice de fabrication. Nous garantissons la remise en état ou le remplacement des pièces défectueuses. Frais de port à la charge du client.

**Garantie**

Diese Fernbedienung ist gegen Herstellungsfehler mit einer Garantie gedeckt. Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantieleistung sind Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen (z.B. durch Herunterfallen oder Beschädigungen anderer Art). Reparaturansprüche während der Garantiefrist sind mit dem Kaufbeleg einzureichen. Die Einsendekosten trägt der Käufer.

**Garantía**

24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La garantía no incluye los daños debidos a caídas o pérdidas de ácido. La solicitud de reparación debe ir acompañada del comprobante de compra. Garantizamos la reparación gratuita de las piezas defectuosas. Los costes de transporte correrán a cargo del cliente.

**Garantia**

Este telecomando tem garantia de 24 meses a partir da data de compra para cobrir defeitos de fabricação. Ficam excluídos da garantia defeitos devidos a quedas ou danos de outra natureza. O pedido de reparação sob garantia deve ser acompanhado por um regular documento de compra. O custo de despacho é por conta do adquirente.

**Εγγύηση**

Αυτό το τηλεχειροποίητρο καλύπτεται από μια εικοσιτεσσάρων μηνών εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς ενάντια σε οποιεσδήποτε ατέλειες κατασκευής. Οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από άλλους λόγους δεν καλύπτεται. Ένα έγγραφο αγορών πρέπει να παρουσιαστεί μαζί με τό αίτημα για την επισκευή κάτω από την εγγύηση. Ο πελάτης είναι αρμόδιος για όλα τα έξοδα αποστολής.

**Garantie**

Deze afstandsbediening is 24 maanden gedeckt door garantie vanaf de aankoopdatum voor wat betreft fabrikagefouten. Uitgesloten zijn defecten ontstaan door vallen of andere ongelukken. Het verzoek om een garantiereparatie moet vergezeld worden door het aankoopbewijs. De verzendkosten zijn voor rekening van de eigenaar.

**Garanti**

Denna fjärrkontroll har en 24 månader lång garanti från och med inköpsdatum som täcker fabrikatfel. Fel beroende på fallskador eller andra ytter skador täcks inte av garantin. Kunden skall uppvisa daterat inköpsbevis tillsammans med repareringskrav under garantitiden. Köparen svarar för speditionsavgifterna.

**Gwarancja**

Niniejszy pilot jest objęty 24 miesięczną gwarancją od daty nabycia. Gwarancja dotyczy wad wytwarzania. Nie są objęte gwarancją uszkodzenia powstałe w wyniku upadku lub szkód innego rodzaju. Wniosek o naprawę w ramach gwarancji należy złożyć z załączonym przepisowym dowodem nabycia. Koszta wysyłki ponosi nabywca.

**Гарантия**

Erre a távirányító a gyártási hibákra vonatkozik, a vásárlás időpontjától számított 24 hónapos garancia érvényes. Leejtésből vagy más természetű károsodásból következő hibákra nem vonatkozik. A garanciális javítást szabályos vételi okmánnyal ellátva kell kérni. A szállítási költség a vevőt terheli.

**Гарантия**

Этот пульт дистанционного управления имеет гарантийный срок 24 месяца с даты покупки от производственных дефектов. На гарантию не распространяются поломки в результате падения или по другим причинам. Запрос на гарантийный ремонт должен сопровождаться действительным документом о покупке. Стоимость переправки осуществляется за счет покупателя.

**Garantie**

Aceasta telecomanda este acoperita de garantie pe o perioada de 24 luni de la data achizitiei , numai pentru defecete de fabricatie. Sunt excluse defecte cauzate de cadere sau defectele de alta natura.Cererea de reparatie in garantie trebuie insotita de un document de achizitie.Costul expedierii este in sarcina clientului.

**GBS Elettronica**

via U. Comandini, 35 - 00173 Roma - Italy

tel. +39.06.7236734 fax +39.06.7233098

[www.gbs-elettronica.it](http://www.gbs-elettronica.it)